UNAM

FACULTAD DE CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES

EL LENGUAJE PERIODÍSTICO EN EL NOTICIARIO NOCTURNO DE CANAL ONCE

TESINA QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADO EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN PRESENTA

NAYELLI DIJARD TÉLLEZ DIRECTORA DE TESIS: FRANCISCA ROBLES





UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Índice

Introducción	3
Capítulo 1. El lenguaje periodístico televisivo en la teoría	7
1.1 Definición y características	8
1.2 Elementos teóricos	11
1.2.1 Géneros periodísticos	11
1.2.2 Imagen	15
1.2.3 Sonidos y palabras	18
1.2.4 Texto/Estructura	20
1.2.5 Contexto	24
Capítulo 2. El noticiario nocturno de Canal Once	28
2.1 Descripción del noticiario	29
2.1.1 Estructura	33
2.1.2 Formato	34
2.2 Análisis del noticiario	41
2.2.1 Géneros periodísticos	41
2.2.2 Imagen	44
2.2.3 Sonido	47
2.2.4 Texto/Estructura	49
2.2.5 Contexto	51
Capítulo 3. Propuesta del lenguaje periodístico para el	54
noticiario nocturno de Canal Once	
3.1 Géneros periodísticos	54
3.2 Uso óptimo de la imagen	59
3.3 Sonido ambiental y musicalización. Recursos de	
apoyo al texto	63
3.4 La voz como soporte lingüístico textual	65
3.5 Contexto	66
3.6 Los periodistas, editores, camarógrafos	67
Conclusión	71
Bibliografía	74
Anexo	77

INTRODUCCIÓN

Para muchos, es el medio de comunicación más poderoso por el alcance y la fuerza de su imagen; para otros es generador de enajenación y hasta de violencia: Hablamos de la televisión como medio de comunicación, el cual tiene un fuerte atractivo no sólo para quien la ve, sino también para quien la realiza.

Por ello resulta todo un reto la producción televisiva de un noticiario periodístico; pues en él se tratan de combinar adecuadamente muchos elementos con el fin de cumplir la función social de informar, no sólo diciendo lo que ocurre, sino también impactando a sus receptores.

Los noticiarios por televisión tienen el gran desafío de explotar al máximo el lenguaje periodístico a través de la imagen y el sonido brindados. De ahí que los involucrados en su elaboración estén atentos a desarrollar las ventajas y a zanjar las limitaciones.

Sólo como ejemplo de estas limitantes está el tiempo, tanto de duración de una nota como de redacción de la misma, que impiden en muchas ocasiones incluir contexto y cuidar el lenguaje de la noticia.

Otro de los grandes retos es conseguir que la información "se platique" y mantenga el interés del espectador con los recursos propios de la televisión porque, a diferencia de los periódicos y revistas, no existe la posibilidad de dar a conocer una noticia fuera del momento asignado tanto para esa nota en particular como para el noticiario.

Reflexionar sobre el quehacer periodístico al lado de la televisión y formular algunos esquemas que ayuden a hacer más efectivo el lenguaje propio de este medio es el propósito de este trabajo.

Tiene importancia especial el detenerse a examinar un medio de comunicación como Canal Once porque se trata de una televisora pública que, sin contar con los recursos económicos, de infraestructura y humanos como Televisa y TV Azteca, ofrece una visión de los acontecimientos periodísticos lejos del morbo y el amarillismo que consiguen raiting. Si bien, este instrumento es un indicador de la audiencia en el Once, no determina por ello la importancia y valor de una noticia.

También es de alguna forma innovar el hecho de realizar un noticiario por televisión sin la abundancia de recursos con los que cuentan otros informativos. El Once tiene como misión informar lo más apegado al hecho real, ofreciendo las diferentes partes que lo componen con el fin de no confundir al espectador y permitirle, al mismo tiempo, que se forme un criterio propio.

En las siguientes páginas se dará un breve recorrido por el noticiario nocturno de Canal Once, recabando los comentarios de algunos de sus realizadores, para luego confrontarlos con lo que dicen los teóricos, conoceremos un panorama general entre lo que se dice del lenguaje periodístico televisivo y lo que establece la práctica cotidiana.

Asimismo, se pretende enfatizar entre dar en poco tiempo y a tiempo una información, sin que por ello el estilo y contexto de la misma sean descuidados.

El primer capítulo es una mirada hacia lo que las teorías indican debe ser el lenguaje periodístico por televisión, sus definiciones y características, así como la importancia que se les confiere a cada uno de los elementos que forman dicho lenguaje. Aquí se establece también la relación entre imagen, sonido, texto, contexto y géneros periodísticos, y por separado las teorías presentan y explican las cualidades y atributos de cada uno de ellos. Es, en resumen, la óptica de los teóricos de este lenguaje en particular.

El segundo capítulo nos acerca a la labor periodística por televisión en la práctica, aquí conocemos las características de un noticiario por este medio de comunicación y en particular de la emisión nocturna de Canal Once, cuál es su formato y cuál su estructura.

Para ello se presenta el proceso completo para la elaboración de una nota, desde ir a "cubrirla" hasta presentarla pasando por cómo se establecen de manera interna los criterios para allegarse información, el tiempo y espacio que se le asignará dentro del noticiario, la importancia de haber grabado el audio y video necesarios para hacer la narración periodística, las reglas y características que requiere tener una nota al ser redactada y la edición y postproducción de la misma.

En este mismo capítulo la voz de algunos de sus personajes o participantes (el director, productor, conductor y un reportero), nos muestran los elementos que en la práctica intervienen y cómo lo hacen, en este apartado se realiza una reflexión acerca del lenguaje periodístico que en dicha emisión se maneja, los logros obtenidos y el trabajo por hacer, así como un análisis de lo que la experiencia ha enseñado de acuerdo a cada uno de los elementos que se utilizan en este lenguaje.

El último capítulo ofrece, después de conocer la experiencia y la teoría, los elementos que pueden hacer más efectiva la transmisión de las noticias a partir del empleo óptimo de todos los elementos que integran el lenguaje periodístico televisivo. Aquí se resalta también la importancia de hacer conciencia en que a todo tipo de público se va a informar y que la televisión es un medio de comunicación que requiere ser platicado, una oportunidad que además el periodista de televisión nunca debe dejar pasar.

CAPÍTULO UNO

EL LENGUAJE PERIODÍSTICO TELEVISIVO EN LA TEORÍA

La televisión es actualmente uno de los medios más importantes para informar a una sociedad, los retos que enfrenta para hacerlo tienen que ver principalmente con las características del lenguaje periodístico propio de este medio.

La información en televisión requiere de un tratamiento especial, mientras que en diarios y revistas las palabras son todo, ya que el apoyo fotográfico no siempre es una condición, en este medio la imagen es un factor poderoso para hacer que se explique un acontecimiento.

En este capítulo se abordarán los elementos del lenguaje periodístico en televisión según lo explican los teóricos, con esto, más allá de conocer cómo surge la noticia a partir de un hecho o de una declaración, se establecerá cómo se estructura; es decir, cómo a partir de algo que ocurre y afecta a muchos se transforma en un lenguaje particular que incorpora imagen y sonido y que da cuenta de una noticia transmitida por televisión.

A partir de la visión de los teóricos, la imagen, el audio (sonidos y palabras), el texto de una nota y la estructura de la misma, el contexto que la rodea y los géneros periodísticos que se manejan serán considerados como partes integrantes de ese lenguaje.

Este capítulo pretende ser también base para analizar el lenguaje periodístico por televisión, hasta dónde se cumple en un medio específico y también cuánto la práctica ha rebasado la teoría.

1.1 Definición y características

El lenguaje es la herramienta que se ocupa para transmitir una información, este lenguaje cuando es periodístico y televisivo combina la expresión oral, escrita y visual y se asemeja más al habla cotidiana, se pretende que una vez que el hecho noticioso llega al receptor, pueda ser entendido de primera intención, "una de las desventajas que tiene el periodista de televisión es que su texto es leído y oído una sola vez. Si el telespectador no entiende alguna frase poco clara o no comprende una palabra, no puede volver atrás. Como no hay ninguna posibilidad de repetición, el telespectador tiene que entender cada frase y cada palabra a la primera", esto no quiere decir que las expresiones usadas sean absolutamente coloquiales (Oliva y Sitjá, 1994:22).

Es a partir de esto que radica la importancia de utilizar un lenguaje claro, conciso y sencillo, es común encontrar en televisión frases o palabras muy especializadas o cultas, una información dicha así es probable que sea entendida por algunos televidentes pero no por todo el auditorio, no por ello estas palabras deben de ser descartadas pero en cambio sí explicadas, porque a menos de que se trate de un programa informativo para especialistas, la información en televisión es para todo tipo de público.

Aquí es importante precisar que nota, noticia e información son conceptos diferentes. La nota es un género periodístico; cuando se habla de noticia se trata de una información que tiene determinadas características, "todo

material periodístico es información, pero no toda información es periodística" (Leñero y Marín, 1986:47), para considerarla como noticia es necesario que sea información de un hecho actual, de interés general y oportuno, "una noticia es una información de interés público o colectivo, inédita y de actualidad absoluta" (Campbell, 1993:18).

Para algunos autores españoles noticias e informaciones son términos que emplean de la misma forma, al basarme en ellos habrán algunos apartados que así lo demuestren, sin que por ello se pierda la diferencia que antes establecimos.

Como ya se mencionaba antes, la imagen, la palabra y el audio son características inseparables de este lenguaje, forman en conjunto el texto de la noticia o la información "se trata, por ello, de un todo discursivo coherente por medio del cual se llevan a cabo estrategias de comunicación. De ahí su carácter de proceso comunicativo, capaz de aceptar —como constituyentes de igual grado— tanto los signos lingüísticos como los no lingüísticos", en televisión la utilización de estos elementos del texto dan forma a la narración de un acontecimiento (Vilches, 1991:31).

Aquí es importante que quienes escriben una nota o realizan un reportaje tomen en cuenta las características propias de este medio, esto es, que logren un equilibrio entre los elementos del lenguaje periodístico televisivo.

Ningún caso tiene reiterar o repetir la información en imagen y audio a menos que la intención sea reforzar o reafirmar algún dato, de lo contrario se está desperdiciando algún elemento y seguramente el tiempo para la transmisión de esa noticia será mayor del requerido.

El tiempo es también otra de las características que distinguen el lenguaje de este medio informativo, si bien el uso de los géneros periodísticos se aplica igual a la radio, la televisión o la información impresa, el espacio destinado a ellos cambia.

En televisión la economía del tiempo para cada información significa que habrá oportunidad de presentar un panorama informativo más completo, si cada nota se trabajó de manera adecuada sólo la información necesaria será recibida, el reto es este último y consiste en no caer en un lenguaje telegráfico o incompleto por breve.

Otra de las características de este lenguaje es la estructura dentro del noticiario, aunque en medios impresos esta condición existe, en televisión se convierte en una herramienta que determina la jerarquía y relevancia que tiene o se le quiere atribuir a una información. Mientras que en un diario existe la opción de empezar por la nota de ocho columnas o brincarse hasta la sección deportiva, de espectáculos o sociales y regresar a la primera plana, en televisión esta opción no existe, la única manera de escapar a la estructura impuesta es cambiar de canal o apagar el televisor.

Aunque esto pareciera sólo un elemento de forma, tiene significado dentro del lenguaje. El lugar donde se acomoda una información en un noticiario de televisión: las notas que le anteceden, las que siguen después y el tiempo destinado a cada información dan significado, "un telediario no sólo se

programa a sí mismo sino que programa al espectador. La estrategia de manipulación es, por tanto, una comunicación destinada a hacer saber en el destinador —manipulador impulsa al destinatario— manipulado hacia una posición de carencia de libertad (no poder no hacer), hasta verse obligado éste a aceptar el contrato propuesto". (Vilches, 1989:18)

1.2 Elementos teóricos

El mensaje audiovisual es mucho más completo que el resto de los mensajes, contiene discursos verbales, escritos y visuales, dicho así podría parecer que es un mensaje con cualidades para ser comprendido. Sin embargo, para que la información a través de este mensaje se entienda es necesario que los discursos no se enfrenten, sino se complementen. La integración del mensaje audiovisual puede facilitar que una información sea comprendida a cabalidad. (Ver anexo 1)

1.2.1 Géneros periodísticos

La función de un periodista es informar, pero transmitir un mensaje informativo tiene estructuras ya establecidas, los géneros periodísticos son las formas de expresión por las cuales se difunde la noticia en un medio informativo.

Para el periodista el primer paso es observar, investigar y/o presenciar un acontecimiento, después la tarea es estructurar la información obtenida a manera de que el mensaje informativo se entienda como tal, es decir, redactarlo. Para ello existen una serie de reglas de acuerdo con el tipo de

estructura que se quiere utilizar y, sobre todo, depende de lo que se quiera transmitir "no es siquiera la proporción de información o comentario que un texto contenga lo que es determinante para clasificarlo, sino la función que cumple", (Gomis, 1991:44).

Tanto para investigar un asunto como para redactar la información es importante que el periodista tenga en cuenta que será completo el mensaje informativo si contesta a las cinco preguntas: qué, quién, cuándo, dónde y cómo y aún mejor si ha obtenido e integra el porqué y para qué, estos son elementos esenciales para los géneros periodísticos.

Algunos autores señalan que dar respuesta a las cinco preguntas básicas en el primer párrafo del mensaje informativo, no tiene el mismo efecto en televisión que para periódico "esta norma no sirve para televisión, porque si se contestan todas las w (what, who, when, where y which) al principio se dará tanta información que el oyente será incapaz de retenerla. En cambio, si se distribuyen las respuestas ordenadamente a lo largo de la historia, la información fluirá suavemente y se mantendrá el interés de principio a fin", (Oliva y Sitjá, 1994:132).

Regresando a la clasificación de géneros periodísticos, Lorenzo Gomis los divide en dos grandes categorías según la necesidad social: en informativos y de comentario, "necesitamos estar informados para saber qué pasa y qué significa cada uno de los hechos en el conjunto de los acontecimientos actuales. Necesitamos formarnos una opinión de las causas y comentarlas para saber en qué van a afectarnos y qué podemos hacer para sacar

provecho de ellas o hacerles frente eficazmente y evitar el mal que podrían producirnos", (Gomis, 1991:45).

Entre los informativos está la noticia que, dice Gomis, "sirve para comunicar con exactitud y eficacia un hecho nuevo; el reportaje proporciona una serie de circunstancias y hechos que rodean al acontecimiento porque el reportero está presente en el lugar; la entrevista —continúa Gomis— es una variedad del reportaje cuya misión es también acercar información directa al receptor pero en este caso de la voz del entrevistado; en cuanto a la crónica —define este autor—tiene función de relato de lo que pasa a lo largo de un tiempo por un lugar o un tema".

Entre los géneros de comentario Gomis contempla al editorial ya sea a través de la opinión de un medio o de una persona que firma, también considera como una noticia de comentario el chiste gráfico o literario. Estos géneros son diferentes a los informativos porque, dice el autor, comentar implica meditar no sólo en lo que ha pasado, sino en lo que está ocurriendo.

Aunque la clasificación de géneros periodísticos sirve en especial para la enseñanza, en la práctica no todas las redacciones los manejan de manera tan pura como en teoría: "... las formas de expresión carecen de rigidez, se mezclan conforme a lineamientos editoriales, a preferencias profesionales, a gustos personales", (Guajardo, 1982:36).

Para Guajardo los géneros periodísticos se clasifican en noticia que define como lo nuevo, el hecho que afecta a un número grande de personas y por ello es de interés general; la nota que es una noticia breve en su contenido, texto y en su fuerza informativa; la entrevista que debe ser oportuna o bien provocar oportunidad; el reportaje, que es una investigación que reúne entrevistas y noticias de un tema que es tratado con amplitud; la crónica, que dice, es un relato detallado con noticias y declaraciones, que se distingue por estar presentado en relación cronológica con el suceso ocurrido; la columna, que se distingue por estar firmada y tener una periodicidad determinada; el artículo, que valoriza, comenta los hechos y las opiniones y puede ir firmado por una persona o por el medio.

Estas son algunas clasificaciones de los géneros periodísticos pero, como ya comentábamos, no siempre se encuentran o transmiten de manera pura, o sea, combinan rasgos unos de otros y la división tan rígida generalmente tiene utilidad para la enseñanza.

De acuerdo al medio de comunicación que se emplee para dar una noticia los géneros periodísticos narran el hecho noticioso de una manera particular: el método de elaboración es distinto, sin que por ello la noticia pierda sus características propias y sea diferente. Por ejemplo, al presentar una nota a través de prensa escrita el reportero dará la misma noticia que el de radio o televisión, la diferencia es que debe describir el hecho a fin de que el lector obtenga una imagen de lo ocurrido; en el caso de la radio las voces de los narradores (reportero, conductor, personajes hecho) del los audioambientes (sonidos del hecho), construirán la imagen de los acontecimientos. Para televisión el reportero debe saber combinar narraciones, imágenes y audios para contar la noticia.

En contra tiene la prensa escrita que debe esperar hasta que la publicación salga para informar de ello, mientras que en radio y televisión existe la posibilidad de informar antes e incluso en el momento mismo de los hechos.

La radio y la televisión, en cambio, tienen como desventaja que la información no puede ser repasada, está al alcance del auditorio mientras dura la emisión. Y mientras la prensa puede extenderse en el desarrollo de alguna noticia, la radio y televisión tienen tiempos muy limitados.

1.2.2 Imagen

"La imagen tiene significación porque hay personas que se preguntan sobre su significado. Una imagen de por sí no significa nada", por ello dentro de la narración televisiva este recurso se convierte en un elemento que da sentido a las palabras y sonidos y estos a su vez a la imagen, cuando alguno de estos elementos se duplica la atención del espectador puede perderse o simplemente se distrae de su objetivo, (Vilches, 1991:14).

De manera práctica, aunque el audio y las palabras tienen relevancia en la construcción de una narración televisiva, la imagen es un factor poderoso. En muchas ocasiones la imagen determina que se capte y retenga una información con más facilidad, incluso una nota no tan importante pero que tiene apoyo visual se graba en la mente del televidente más fácil en comparación con otra que carece de sustento visual "en general, se puede afirmar que las informaciones que no tienen imágenes están en desventaja con las que sí las tienen. Unas imágenes espectaculares, aunque sean de un tema poco importante para la comunidad porque proceden de un país

remoto, pueden reducir el espacio de una noticia más importante pero que no ha producido imagen"; sin embargo, el audio y desde luego las palabras, hacen posible la comprensión total del mensaje, (Oliva y Sitjá, 1994:23).

En televisión están subordinados la palabra y el sonido a la imagen. A menudo el periodista de televisión escribe su texto informativo tomando como base las imágenes con que cuenta ya sean fijas o móviles, es decir, se apoya del video y gráficos para ilustrar su información.

En este sentido las palabras y sonidos de una información son el complemento y explicación de las imágenes, "en el caso de la imagen informativa es evidente que ésta despierta curiosidad e incertidumbre y por ello, con frecuencia, el lector recurre a un comentario verbal", (Vilches, 1991:190).

No obstante, con poca frecuencia los informativos de televisión dan cuenta de un hecho únicamente a través del discurso verbal, si no existe imagen que narre ese discurso las notas se hacen lo más breves, directas y claras posibles. En ocasiones la falta de imagen se debe a que la información acaba de ser recibida y no se pudo preparar imagen de archivo o bien gráficos que son los recursos utilizados cuando no se cuenta con imagen precisa del hecho y que generalmente aparecen en la pantalla a manera de cuadros explicativos de lo que se está narrando.

La idea es intentar siempre echar mano de todo recurso visual para que la narración televisiva quede completa, por ejemplo, si se habla de Benito Juárez, se usarán las ilustraciones, fotos o pinturas de este personaje y al igual que una nota con imagen móvil, se le dará ritmo en la edición a las imágenes fijas.

Otro ejemplo podría ser el uso de mapas o banderas para identificar que se habla de un país, una ciudad o hasta una institución, es decir la utilización de los backs o gráficos son el sustituto de imágenes. Estos recursos forman parte también del discurso escrito en tanto se pueden emplear como letreros de un tipo de información.

La imagen bien editada, tomando en cuenta el tiempo y la secuencia de la misma, logra un efecto atractivo y mantiene atento al espectador, "es indispensable mantener cierto ritmo, dejando en pantalla cada imagen durante un periodo similar. Seis, cinco, siete segundos constituyen tiempos adecuados para tres imágenes sucesivas que aluden al mismo asunto. Cinco, doce y ocho resultarían excesivos", (Yorke, 1994:54).

Como ya habíamos mencionado la imagen es fundamental para los informativos por televisión, cuando ésta no existe se crea con los gráficos o se utiliza material de archivo, pero cuando está disponible grabar en video el suceso real de que se informa es aún mejor.

De ahí la importancia de las locaciones, es decir, los sitios donde se está generando una información noticiosa ya sean instituciones y espacios privados o bien públicos, estos lugares sirven para transmitir en vivo la información, además de grabar las imágenes de lo que ahí ocurre. Asistir a locaciones tiene varias funciones "una es demostrar que se ha desplazado al lugar de la noticia y que la cuenta directamente, sin intermediarios... otra es

dar cuenta de informaciones sobre las que no existen imágenes", (Oliva y Sitjá, 1994:191).

El set donde el informador o el conductor de un noticiario se muestra al público es otra de las partes de la imagen, una vez que se está transmitiendo la información desde este sitio parece emanar la noticia. Por lo general, el conductor tiene apoyo de imagen en backs cada vez que presenta una nota o lee una nota completa, de esta forma "garantiza la existencia del acto comunicativo del telediario pero, sobre todo, su continuidad narrativa", (Vilches, 1989:244).

1.2.3 Sonidos y palabras

En televisión un elemento que complementa la información visual es el discurso auditivo y verbal, todas las narraciones televisivas buscan ampliar y explicar ciertos rasgos de la información a través de este recurso.

La música, los llamados audios ambiente que reflejan la información auditiva de un acontecimiento, son al mismo tiempo vínculos con la imagen para captar la atención y explicar un hecho al espectador.

Por ejemplo, en el ataque terrorista a Estados Unidos, la imagen da cuenta de las explosiones en las Torres Gemelas del World Trade Center, pero el audio con el sonido de esas explosiones, el del derrumbe de las torres, las sirenas de patrullas y ambulancias, y los gritos y llanto de la gente hacen que la dimensión de ese acontecimiento se entienda con mayor claridad.

Muy diferente sería para el espectador escuchar que el narrador de esa nota, ya sea el reportero, el conductor o un personaje del hecho, dice que se oyó el estruendo de la explosión pero con una imagen muda, el sonido entonces tendría que imaginarlo el espectador de acuerdo con el énfasis y datos que ofrece el narrador o bien de acuerdo a lo que la percepción particular del público tiene de la palabra explosión.

El discurso verbal, el material hablado en los noticiarios, proviene por lo general del narrador, reportero, conductor y/o personaje que hace una declaración del hecho. En televisión el lenguaje periodístico posee un significado o dimensión distinta dependiendo de quién va a efectuar el papel de narrador y de qué manera, esto es que el reportero, conductor, personaje de la narración o los tres den cuenta de la información.

Al igual que los audios ambiente, las palabras adquieren una dimensión diferente según quien las diga. Por ejemplo, el rompimiento del Partido Verde Ecologista el día del informe presidencial tiene características distintas en la voz de Jorge Emilio González por el titubeo, temblor, pausas y tono con los que hace el anuncio, diferente a que si un narrador simplemente dice que el Verde rompe con el gobierno de Fox.

La selección y extractos de las entrevistas dependerán del ritmo que se le quiera dar a una nota, de la información a transmitir y del tiempo para hacerlo, lograr que la nota informe bien y sea atractiva es resultado del empleo adecuado de palabra e imagen, "la voz en off no debería duplicar nunca el video explicando aquello que el espectador está viendo claramente. En estos casos el texto debe añadir información... la realidad es que la

imagen tiene mucha potencia y es fácil que con su fuerza anule el papel de la voz. La única manera de evitarlo es que el montaje respete escrupulosamente la relación entre imagen y palabra", (Oliva y Sitjá, 1994: 182).

Otra regla importante al incorporar discurso verbal en una información televisiva es lograr que la lectura de ésta tenga un ritmo fluido, "la exposición verbal no debe ser tan lenta que resulte irritante, ni tan rápida que resulte atropellada. Ningún espectador es capaz de comprender lo que dice un reportero excitado que habla a toda velocidad", (Yorke, 1994:109).

Por ello otra condición de este tipo de lenguaje es lograr que se parezca en lo posible al habla, es decir, el reportero tiene que redactar de tal manera que su nota sea para que la escuchen y vean pero el empleo del lenguaje debe alejarse en lo posible de lo que aparece en una información en medio impreso. Este empleo de palabras y ritmo al redactar tiene como objetivo captar la atención del televidente y además lograr que éste entienda completamente una información sin necesidad de ver nuevamente el noticiario, porque además es imposible.

Este lenguaje exige además la capacidad del periodista de hacer entender su información a todo tipo de público, a menos que se trate de un programa dirigido a un grupo de especialistas.

1.2.4 Texto/Estructura

El texto es el enunciado, la oración de las narraciones, en televisión éste puede contener tanto elementos lingüísticos (palabras), como no lingüísticos (imagen). El texto se encarga de analizar las estructuras del discurso, con la noción de texto se realiza el proceso comunicativo "es a través de la textualidad donde se realizada no sólo la función pragmática de la comunicación, sino también, donde es reconocida por la sociedad", (Vilches, 1991:31).

En el caso de las informaciones noticiosas éstas se derivan de otros discursos ya sean conversaciones o textos fuente, es decir, un texto informativo tiene su origen en otro texto, detectar que sea noticioso o no depende de ciertas normas, "estos procesos están controlados por un sistema de valores informativos del periodismo. Si un acontecimiento se adecua a los criterios supuestos por los valores informativos, entonces atrae más la atención y tiene una posibilidad mayor de que el periodista lo seleccione como un potencial acontecimiento periodístico", (Van Dijk,1996:161).

Lograr un texto para televisión implica muchos retos, el lenguaje televisivo se ve afectado por el tiempo, éste es factor para que en un espacio informativo de una hora se dé una visión general del acontecer noticioso. Aquí el trabajo del reportero es explicar en los minutos o segundos que se le han fijado, la información completa de la nota, si logra emplear de manera efectiva los recursos visuales y auditivos con los que cuenta podrá hacer una narración completa, "el audio en todo momento ha de estar relacionado con lo que se desarrolla en la pantalla, las acciones visuales y orales se anulan al llevar la atención en dos sentidos distintos", (Quijada, 1986:35).

El tiempo designado a una información televisiva puede ser una limitante para analizar o simplemente profundizar en las causas y a veces también consecuencias de un hecho. "Una explicación completa del discurso periodístico, pues, exige tanto una descripción de las estructuras textuales de la noticia, como una descripción de los procesos de producción y recepción del discurso periodístico en situaciones comunicativas y contextos socioculturales", el contexto queda entonces, a veces, sólo determinado por la relación de esa información y el medio que lo transmite, (Van Dijk, 1996:53).

Por otra parte, el tiempo en el que se transmite una información obliga a que ésta sea estructurada de la manera más clara y concisa porque "cuando se eligen las palabras para las noticias de televisión, hay que buscar que sean adecuadas e inteligibles tanto como concisas y lo más escuetas posible", (Oliva y Sitjá, 1994:34).

Es aquí donde escribir para los oídos se convierte en una regla fundamental para televisión, las palabras deben ser seleccionadas para que una frase quede estructurada de tal forma que se aleje de un lenguaje literario, sin que por ello se caiga en uno vulgar o demasiado coloquial. Quien ve un informativo en televisión espera que las noticias lleguen contadas.

La claridad y concisión son, entonces, condición indispensable en televisión porque el televidente no puede regresar a ver nuevamente la nota y retener la información, "las noticias televisivas producen un efecto transitorio en la memoria: es cierto que dejan un rastro de estímulos visuales y auditivos, pero son tan numerosos, rápidos y variados que cuando el informativo ha

terminado la mayoría del público ya no recuerda ni la mitad de lo que ha visto y oído", (Oliva y Sitjá, 1994:19).

Ser concreto es también otro reto de este lenguaje y obliga a tomar lo trascendente de un acontecimiento de lo superfluo, además, las notas de párrafos cortos, si están bien escritos, garantizan un mejor ritmo de lectura y, por tanto, un mejor ritmo de edición, con ello el resultado es una narración contada de forma más atractiva y amena, para lograrlo es necesario escoger palabras sencillas "es preciso evitar los conceptos abstractos, utilizar los nombres de personas y cosas, y siempre que sea posible, elegir verbos en lugar de sus sustantivaciones. Las fórmulas abstractas atraen menos la atención que los nombres y verbos", (Oliva y Sitjá, 1994:35).

Es por ello que también los términos especializados en este lenguaje deben de utilizarse muy poco, se trata de transmitir un mensaje informativo claro al receptor y las palabras complicadas o de difícil comprensión pueden hacer que falle dicha transmisión. Entonces, si estas palabras se utilizan es necesario que quien redacta el mensaje haya realizado una labor de traducción para la audiencia, es decir, utilice palabras más simples o bien, explique el significado de los términos complicados.

En este sentido si la claridad y sencillez de un mensaje informativo para televisión son claves para la efectividad del mismo, el orden de las frases son base para lograrlo, por ello es necesario eliminar lo que distrae la atención y comprensión de lo que intenta transmitir "las palabras que no tienen una función necesaria dentro de la oración, las que pueden ser sustituidas por

otras más sencillas, las que son redundantes... son obstáculos que dificultan la comprensión de una frase y le quitan fuerza.

Como ya lo habíamos comentado, las frases cortas constituyen una virtud en las informaciones televisivas, el reportero o redactor debe tomar en cuenta no sólo lo que él dirá, sino también las palabras ya grabadas de alguna entrevista, en este caso la tarea será apartar la frase o frases que también deben ser breves para completar así el texto de su nota.

1.2.5 Contexto

El texto, señalamos, es la descripción o descripciones de las estructuras del discurso, el contexto explica cómo estas estructuras son influidas y a la vez influyen en la situación social; es decir, el contexto "se caracteriza por la reconstrucción teórica de una serie de rasgos de una situación comunicativa, a saber, de aquellos rasgos que son parte integrante de las condiciones que hacen que los enunciados den resultado como actos de habla", (Van Dijk, 1996:93).

El discurso periodístico, los enunciados que lo conforman tienen siempre texto pero en el caso de televisión no todos tienen contexto, esto se debe, como habíamos dicho, a factores como el tiempo que impide incluir los elementos sociales, las circunstancias y consecuencias. Es decir, con frecuencia este elemento tiene el riesgo de desaparecer dentro de una información o bien adquiere características especiales.

Es aquí donde la imagen bien utilizada junto a palabras adecuadas pueden otorgar todo los elementos que circundan a la narración informativa central, mientras el narrador da la información recién generada (la nota), la imagen puede encargarse de dar cuenta de todo aquello que está alrededor de esa información (causas, consecuencias, soluciones, etc.).

Además, el contexto de una información, dice Van Dijk, no se determina únicamente por los acontecimientos previos de un hecho, sino que puede estar presente dentro del acontecimiento actual a través de las circunstancias que lo rodean "el contexto se encuentra a menudo señalado por indicadores como "mientras", "durante" o expresiones parecidas de simultaneidad", (Van Dijk, 1994:84).

Por ejemplo, en la manifestación de ejidatarios de San Salvador Atenco, los elementos que rodean esa información puede quedar establecido con una frase como "después de que el gobierno federal decidió que el nuevo aeropuerto se construirá en Texcoco, ejidatarios del municipio de Atenco se manifestaron afuera de Los Pinos...", pero esta frase pudiera quitar tiempo al acontecimiento actual, entonces, otra forma de ofrecer lo que envuelve al hecho es simplemente enunciar las circunstancias en las que se está dando, por ejemplo: "Durante la manifestación afuera de Los Pinos, ejidatarios de San Salvador Atenco levantaron mantas y machetes gritando consignas en contra de la ubicación del nuevo aeropuerto".

Es decir, para dar contexto a una información periodística no siempre es necesario, ni tampoco siempre se puede por la limitante de tiempo, hacer el relato de los antecedentes pero, "en este sentido, el contexto difiere de los antecedentes, que tiene una naturaleza histórica o estructural más comprehensiva. En realidad una parte de los antecedentes pueden incluir la historia de los acontecimientos actuales y su contexto". (Van Dijk, 1994:84).

En resumen, mientras el componente textual analiza las diferentes estructuras del discurso periodístico, "el componente contextual analiza los factores cognitivos y sociales, las condiciones, los límites o las consecuencias de estas estructuras textuales e, indirectamente, su contexto económico, cultural e histórico", (Van Dijk, 1996:250).

En este capítulo ha quedado clara la importancia que los teóricos confieren a la imagen para estructurar un mensaje informativo en televisión, de acuerdo con lo aquí expuesto, un periodista de televisión experimentado observará que las palabras y sonidos de su nota no compitan con las imágenes, de otra forma no tendrá éxito la comprensión del mismo.

Realizar notas, crónicas, reportajes para televisión exige pues que el mensaje a transmitir sea tan claro, preciso y sencillo como si se tratara de una conversación, es decir, como si el reportero o conductor de un noticiario le platicara la noticia a la audiencia, de acuerdo con los teóricos esto también es una forma de garantizar que el mensaje sea entendido.

La habilidad entonces en el manejo del lenguaje periodístico para este medio requiere ser desarrollada al grado de ofrecer a quien se informa por televisión la oportunidad de entender lo que se transmite a la primera, porque no hay posibilidad, como otros medios sí la tienen, de volver atrás y "releer o reescuchar" lo que se ha dicho.

Del mismo modo además de utilizar un lenguaje claro, conciso, sencillo, preciso y sin palabras rebuscadas, el mensaje informativo puede y debe tener contexto. Aunque los autores sugieren que el tiempo puede ser una limitante para extenderse en dar contexto a un hecho actual, sí en cambio señalan que existen recursos para que todas las notas tengan contexto sin necesidad de profundizar en causas pasadas, sino dando las circunstancias y condiciones en que se está desarrollando el acontecimiento actual.

En cuanto a los géneros periodísticos se establece que la clasificación de estos es útil tanto para fines didácticos como para la labor profesional; sin embargo, en la práctica suele pasar que no se haga uso de los géneros periodísticos de una manera pura, sino que un texto informativo llegue a tener características de dos o más géneros.

Éste fue el capítulo de las teorías, en el siguiente veremos lo que de manera práctica se aplica en el lenguaje periodístico, repasando y analizando cada uno de los elementos que lo integran y aplicándolo al caso concreto del noticiario nocturno de Canal Once.

CAPÍTULO DOS EL NOTICIARIO NOCTURNO DE CANAL ONCE

El primer espacio informativo que se creó en Canal Once fue, precisamente, el noticiario nocturno. Tiene más de una década de existencia y muchos son los cambios a los que se ha tenido que ir adaptando. Surgió en octubre de 1985 con el nombre de *Enlace con la comunidad*, se transmitía de lunes a viernes a las 8:30 de la noche y tenía una duración de media hora.

Actualmente es conducido por Adriana Pérez Cañedo y se trata de la emisión considerada como estelar dentro de los informativos de Canal Once, debido tanto al horario (9:00 de la noche) y tiempo de transmisión (una hora al aire), como a la información que ahí se transmite porque en él se ve reflejado todo lo noticioso que ha ocurrido en la jornada.

En este capítulo presentaremos las características y definiciones actuales de un espacio informativo no sólo como producto terminado una vez que está siendo transmitido, sino también desde algunos ángulos de su preparación.

Explicaremos también algunos elementos del lenguaje periodístico, que sirven como herramientas para el consenso de una especie de código que debe de entender y aplicar todo el equipo de producción para poder elaborar el programa que sale al aire.

2.1 Descripción del noticiario

En Canal Once, como en la mayoría de medios de comunicación, el noticiario nocturno es la emisión estelar que en una hora de duración busca ofrecer un panorama general del acontecer noticioso en México y el mundo.

El noticiario nocturno forma parte de Once Noticias, el cual también comprende un espacio vespertino de media hora que pretende ser una revista informativa más que un noticiario (consiste en un programa que cuenta con información atemporal y no necesariamente noticiosa, cuyo formato y estructura difiere también de un noticiario); además, el Once cuenta con una emisión de noticias matutina de hora y media de duración y los domingos la barra informativa se completa con un programa de análisis: *Perspectiva*.

La emisión nocturna que nos ocupa está dividida en cinco bloques informativos con cuatro cortes cada uno de aproximadamente un minuto. Desde hace algunos años, y por tratarse de una televisora pública, no existen anuncios comerciales como tales, sino de reconocimiento a los patrocinadores y una cartelera del propio canal en los cortes.

Debido al acuerdo de patrocinio, diferente a la comercialización de espacios, durante el noticiario se agradece el apoyo de las marcas Avantel, Banamex, Cervecería Modelo, El Palacio de Hierro, Telcel, Telmex, Volkswagen y Nestlé, así como intercambios con *La Jornada*, Voice Service y English First; no todos los meses los patrocinios son iguales, algunas marcas dejan de anunciarse y otras permanecen.

Canal Once se transmite en señal abierta a todo el Distrito Federal y la zona metropolitana, tiene repetidoras en Acapulco, Aguascalientes, Cancún, Culiacán, Chetumal, Playa del Carmen, Saltillo, San Luis Potosí, Tepic y Tijuana.

Sin contar con los recursos de otras televisoras Canal Once mantiene una red informativa a través de la página electrónica www.oncetv.ipn.mx, en la cual además de dar a conocer la cartelera propia, concursos y convocatorias, se puede consultar la información más importante del día, las notas informativas, reportajes especiales, la transcripción de entrevistas completas, las secciones fijas e incluso previsiones.

En el noticiario nocturno se replantea la información previamente mencionada de manera parcial en las emisiones matutina y vespertina, la diferencia es que en este espacio la información aparece completa, es decir, tanto las secciones como los reportajes son más amplios.

Esto se debe en parte al tiempo de duración del noticiario pero también a que para las nueve de la noche, hora de transmisión del informativo, muchas notas se pueden trabajar con mayor profundidad y amplitud, tanto por el trabajo del reportero como porque en algunos casos se ha generado más información de ese hecho noticioso a lo largo del día.

Para este espacio trabajan alrededor de 65 personas: 15 reporteros, 7 camarógrafos, secretarias, editores, asistentes, redactores, investigadores, etc., sin contar con el equipo de staff. El equipo humano en noticias de Canal

Once es poco si se toman en cuenta el de otras televisoras, en donde 65 personas es sólo el número de reporteros sin contar al resto del personal que realiza el informativo.

Sin embargo, para el armado o la orden de edición del programa intervienen únicamente seis personas: el director de noticias, jefe de información, responsable de la mesa de redacción, coordinador de internacionales, coordinador de investigación y análisis y el productor.

El armado u orden de edición se realiza en una junta editorial diaria en la que participan las personas mencionadas (en ocasiones otras personas entran a la junta para acordar el noticiario vespertino), esta reunión se lleva a cabo al medio día y dura aproximadamente dos horas. En la junta se establecen los criterios que se verán al aire tanto de producción como de información. Se determina la jerarquización de las notas en cada bloque, cuál bloque irá primero y cuál después, la duración de las notas, si éstas se van a grabar como historia del reportero, si las leerá el conductor y/o si van a tener insertos del personaje de la historia.

En la reunión editorial también se acuerda qué notas van a llevar únicamente apoyo de gráficos, qué secciones llevarán cortinilla previa o back de fondo, si se realizan enlaces o llamadas telefónicas en vivo con reporteros o entrevistados y si habrá en el estudio entrevista, entre otros mecanismos.

El noticiario nocturno de Canal Once se realiza en el estudio "C", donde se utiliza luz fría (es una luz especial blanca que permite resaltar las facciones sin crear sombras en las partes iluminadas), con dos cámaras para los

cambios de conductor y una tercera cámara móvil cambia de posición cada vez que se anuncia un corte informativo. En las cámaras que ocupa el conductor aparece también el "telepromter", que es un equipo para leer los pies de nota o notas a cuadro del guión, así como alguna indicación técnica.

No sólo el noticiario nocturno, sino las tres emisiones informativas de Canal Once se nutren de información al acudir al lugar de los hechos, una vez que se ha recibido vía fax la invitación al evento o bien a través de alguien que informó de un acontecimiento imprevisto. Además, se establece contacto con fuentes informativas tales como secretarías de Estado, Presidencia, instituciones públicas y privadas, y se realizan revisiones diarias de periódicos, se utilizan los servicios de Notimex y otras agencias, en especial para la sección internacional que funciona exclusivamente a través de la imagen que llega por satélites y los cables, en Canal Once no existe aún una infraestructura para poder cubrir noticias de otros países en el lugar que se originan, salvo en ocasiones contadas.

Este espacio informativo en el último año ha tenido en promedio 2.7 puntos de raiting en la zona metropolitana según la agencia IBOPE, este nivel de audiencia equivale a 90 mil televidentes. En Canal Once no existen grandes niveles de audiencia en ninguna producción, salvo las de la periodista Cristina Pacheco, pero en cambio sí hay un público cautivo que sigue la programación y de manera particular el noticiario nocturno.

El perfil de este público, según IBOPE, es de personas de 40 años en adelante que pertenecen a un estrato socioeconómico medio y medio alto.

2.1.1 Estructura

El noticiario que nos ocupa maneja información internacional, nacional, metropolitana, política, social, de estados, económica y recientemente ha incluido información deportiva y cultural. Todos los días los cinco bloques informativos quedan estructurados de acuerdo con la importancia que se les atribuye o tenga por sí misma cada nota.

La orden de edición es la base para el armado del noticiario tanto para el área de producción (editores, asistentes, productor, director de cámaras, personal de gráficos, jefe de piso, etc.) como de información (redactores, reporteros, coordinadores de información, asistentes, director, etc.). En este documento se establece una serie de criterios tales como la integración de los cinco bloques, cada uno con especificaciones. Por ejemplo, el primer bloque aparece de la siguiente manera:

En la primera columna de la izquierda se enumeran las notas, esta numeración la utiliza la mesa de redacción para darle formato al guión que a su vez se entrega al telepromter, que es la guía del conductor. Esto sirve también para el área de producción que ordena las notas según se vayan a transmitir en el noticiario y, a su vez, los editores dan prioridad a las notas que vayan al principio de la emisión, es decir, trabajan en la edición de cada nota de acuerdo a la urgencia para ser transmitidas.

La segunda columna indica las iniciales de la persona a cargo de dar lectura y presentar las noticias, es decir, hablamos del conductor del noticiario, en este caso "APC" se refiere a Adriana Pérez Cañedo; la tercer columna son

indicaciones para el equipo de producción, aquí se puede saber cuándo una nota lleva recuadro en la presentación (xxx), o bien cuando se va a utilizar backs de gráficos para ilustrarla (back).

En la cuarta columna se ingresa la información o asunto de la nota de manera breve, la quinta es para las iniciales del reportero que graba la nota y las siguientes columnas contienen otros datos: si es una nota grabada, una nota a cuadro leída por el conductor o una nota que lleva insertos, esto es el testimonio del personaje o analista del acontecimiento. También aparece aquí el tiempo que debe durar cada nota, enlace o entrevista en el estudio o en alguna locación.

Esta orden es, en resumen, la guía de trabajo tanto para reporteros como para el equipo de producción, son las reglas del noticiario de cada día al que deberán ajustarse, a no ser que alguna eventualidad haga que los bloques, la información o el tiempo destinado a cada nota cambie. (Ver anexo 2)

2.1.2 Formato

El formato de este noticiario no difiere mucho con respecto a la emisión matutina de noticias de Canal Once, de hecho, tampoco difiere, en cuanto a esquema de presentación, de los transmitidos en otros canales, si algún calificativo podría ponérsele, es el de un noticiario tradicional en su formato.

Las primeras imágenes y palabras del conductor son los titulares o el teasser, esto es, la introducción breve a las notas más importantes que se presentarán en el programa, es de alguna manera el gancho para atraer y

mantener al público expectante. En esta parte van de cuatro a cinco notas breves, de no más de 10 segundos, a manera de avances informativos generalmente del tamaño de un párrafo. Desde hace tiempo se acostumbra que esta introducción la grabe el conductor previamente y luego se edite, por lo general los titulares aparecen con la imagen de la nota.

Ejemplo de titulares:
Noticias CON APC
240901 TITULARES NOTICIAS APC 24 SEPT 2001
<<<<<<<
GEORGE W. BUSH ORDENA CONGELAR CUENTAS BANCARIAS DE PERSONAS E INSTITUCIONES LIGADAS AL TERRORISMO
<<<<<<<
NADIE SABE DÓNDE ESTÁ, PERO EN UNA CARTA ADJUDICADA A OSAMA BIN LADEN, EI MILLONARIO SAUDITA PONE SUS CONDICIONES
<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<
REPUNTAN LOS PRINCIPALES MERCADOS FINANCIEROS DEL MUNDO
<<<<<<<
BANORTE ADQUIERE EL TOTAL DE LAS ACCIONES DE BANCRECER
<<<<<<<
CINCO ESTADOS DE LA REPÚBLICA EN ALERTA MÁXIMA ANTE LA PROXIMIDAD DEL HURACÁN JULIETT
<<<<<<<
EL SECRETARIO DE AGRICULTURA Y EL DIRECTOR GENERAL DE PEMEX CONTINÚAN CON LA GLOSA DEL PRIMER INFORME DE VICENTE FOX
<<<<<<<
DA INICIO LA SEMANA NACIONAL DE DONACIÓN DE ÓRGANOS

Al término de estos avances la imagen que sigue es la de Adriana Pérez Cañedo que da un saludo e invitación a la audiencia para que sigan la transmisión. Esta parte no va con guión, es una improvisación del conductor.

Cada bloque está integrado por diferente número de historias del reportero que son las notas grabadas, también por v.o. que son notas más breves que lee el conductor y que van generalmente apoyadas con imagen y por los v.o sot, que son notas igualmente pequeñas pero que tienen la voz y la imagen en fragmento del personaje o analista de un acontecimiento.

Ejemplo de V.O.

SEPT. 23, 2001 SISTEMA INFORMATIVO ONCE AFGANISTÁN/BIN LADEN GY

ESTADOS UNIDOS PRESENTARA PRUEBAS < NOTA 2 BIS

EL SECRETARIO DE ESTADO, COLIN POWEL, ASEGURÓ QUE PRESENTARÁ PRUEBAS CONTUNDENTES DE QUE EL MOVIMIENTO AL-QUEDA, DIRIGIDO POR OSAMA BIN LADEN, ES EL RESPONSABLE DE LOS ATENTADOS EN ESTADOS UNIDOS...

POWELL DESTACÓ QUE EL APOYO INTERNACIONAL HA REFLEJADO UNA FRANCA ELECCIÓN EN FAVOR DE LA LIBERTAD Y EN CONTRA DEL TERRORISMO INTERNACIONAL...

Ejemplo V.O SOT:

AMLO//ECONOMÍA 20 DE SEPTIEMBRE DEL 2001 VM11

ANDRÉS MANUEL LÓPEZ OBRADOR JEFE DE GOBIERNO DEL DISTRITO FEDERAL BCT-9921907-30 23:59:53:12//00:00:50:12//23:53:07:07 5"//6"//7"

< NOTA 32

EL JEFE DEL GOBIERNO CAPITALINO, ANDRÉS MANUEL LÓPEZ OBRADOR, APLAUDIÓ LAS MEDIDAS ECONÓMICAS EMERGENTES ANUNCIADAS AYER POR EL GOBIERNO FEDERAL...

INSERTO:

"Creo que esto es lo adecuado...LIGAR...Se resistían, pensaban de que no hacía falta porque son muy ortodoxos...LIGAR...Sin embargo la realidad está obligando a que se actúe..."

NARRACION:

CONSIDERO QUE LA DECLARACIÓN DE GUERRA CONTRA EL TERRORISMO, EMPEORARÁ LA SITUACIÓN POLÍTICA Y FINANCIERA EN TODO EL MUNDO... En cuanto a las historias, éstas siempre les antecede una presentación llamada "pie de nota", la elaboración de estos "pies" es trabajo de la mesa de redacción y en ocasiones del director de noticias o conductor del espacio informativo. Los "pies de nota" son introducciones breves a la historia del reportero, tienen la función de presentar a quien realizó el reportaje, crónica o nota.

Por ejemplo:

PIE DE NOTA 2

PARA EMPEZAR LA SEMANA, EL GOBIERNO DE **ESTADOS UNIDOS** EL **CORAZON** ATACA DE ORGANIZACIONES TERRORISTAS: SUS BASES FINANCIERAS... ESTA MANANA EL PRESIDENTE GEORGE W. BUSH. FIRMÓ UN DECRETO PARA CONGELAR LAS **CUENTAS** DE **GRUPOS SIMPATIZANTES** DE OSAMA LADEN... TAMBIÉN SE BLOQUEARÁ EL DINERO DE GOBIERNOS QUE APOYEN TERRORISMO... **FEDERICO** CAMPBELL TIENE LOS DETALLES...

ENTRA NOTA DE FC

PIE DE NOTA 5

AHORA **VAMOS** VER LA Α INFORMACIÓN QUE SE GENERA DEL OTRO LADO DEL MUNDO... SE HABLA DE UNA SUPUESTA CARTA DE OSAMA BIN LADEN EN PAKISTÁN... ADEMÁS, EL RÉGIMEN TALIBÁN LE PIDE A ESTADOS UNIDOS RETIRARSE DEL GOLFO PÉRSICO Y SER NEUTRAL EN EL CONFLICTO DEL MEDIO ORIENTE... ARACELI NAVA TIENE **ESTA** INFORMACIÓN...

ENTRA NOTA DE AN

Cada bloque se despide con uno o dos avances informativos del próximo bloque, estos avances tienen las mismas características y finalidades de los titulares, es decir, son breves, se han grabado y editado con anterioridad y sirven de gancho para mantener al público en la transmisión. "Lo que ofrecemos lo presentamos, o sea, decimos después del corte: 'Vamos a ver la huelga de la Volkswagen' y lo presentamos después del corte. A diferencia

de utilizarlo como un recurso para la nota más importante y llevarla hacia tres cuartas partes del noticiario, ir prometiendo lo que va a venir y presentarla al final", (José Hamra, director de Noticiarios Canal Once, 10 septiembre, 2001).

Éste es un ejemplo de teaser, o avance antes del corte.

TEASER DEL PRIMER BLOQUE 7

REGRESAMOS CON LA INFORMACIÓN SOBRE LOS DESPLIEGUES MILITARES Y EL CERCO CONTRA AFGANISTÁN.

(ENTRA CORTE)

No existen, salvo excepciones bloques de una sección pura; sino que las secciones se combinan; por ejemplo, es común encontrar que la nota más fuerte o "del día", como muchos le llaman sea la sección "Nacional" sobre "Economía", entonces el resto de las notas que integran ese bloque pueden ser de información económica o nacional según la relevancia de las mismas. Sin embargo, en el mismo noticiario puede haber un bloque de notas "económicas" pero a nivel "internacional" y parece que se repite una sección, pero lo que se pretende con ello es dar coherencia al orden de la información dependiendo de su importancia.

La preparación de un informativo por televisión es, como hemos visto en este capítulo, un proceso largo pero no por ello lento porque son los tiempos de transmisión del noticiario los que marcan el ritmo de grabación, redacción y edición de una nota; de lo contrario, existe el riesgo no sólo de dejar de presentar alguna información, sino incluso, en casos extremos, el propio noticiario.

Desde las fuentes de información hasta la transmisión de los hechos se establece toda una cadena de actividades que deben de seguirse para tener óptimos resultados, la labor en televisión es un claro ejemplo del trabajo en equipo.

Aquí quedó establecida la importancia que existe en asignar a los reporteros para cubrir un evento, revisar las fuentes tales como agencias informativas y cables, decidir qué tiempo de duración se le asigna a cada nota, cómo y en qué orden se va a presentar para darle coherencia narrativa al noticiario. (Ver anexos 3 y 4).

2.2 Análisis del noticiario

Como quedó establecido en el primer capítulo, el lenguaje periodístico para televisión tiene características propias que otros medios de comunicación no emplean. Esta singularización ofrece ventajas pero también obstáculos para la transmisión de informaciones periodísticas.

Uno de sus paradigmas señala que no siempre la teoría se cumple en la práctica. A continuación aplicaremos algunas teorías del lenguaje periodístico al noticiario nocturno de Canal Once para conocer en voz de sus protagonistas cuánto se cumple o no de la teoría en la práctica cotidiana de su quehacer.

De tal forma, pretendemos explorar cada uno de los elementos de este lenguaje pero a diferencia del primer capítulo, aquí será desde la visión diaria de hacer mensajes informativos y transmitirlos por televisión. (Ver anexo 5).

2.2.1 Géneros periodísticos

En el noticiario nocturno de Canal Once el género periodístico predominante, aunque no el único, es la nota informativa que como ya se había comentado responde a las cinco preguntas básicas, pero también se abordan otros géneros "en noticias de Canal Once se trabaja la crónica, la nota de color y la nota informativa y en algunos casos el reportaje, no siempre", (Miriam Moreno, reportera Canal Once).

En Canal Once la nota informativa se concibe de tres formas, aquella que es "nota breve" con una duración no mayor de 20 segundos que es narrada por el conductor(a), la "nota con inserto" que tiene además de las características anteriores un fragmento en voz e imagen del personaje del acontecimiento que se habla y la "noticia grabada" que aquí se le conoce como "historia del día"; de esta última hablaremos adelante con más profundidad.

Estos géneros son los que a menudo trabajan los reporteros, sin embargo, uno más, la entrevista, se utiliza con frecuencia dentro de este espacio informativo, ya sea sólo para recabar información que después se usará en una nota o crónica o bien se hace uso de ella como género periodístico.

En este caso es común que las entrevistas se realicen en vivo desde el estudio a cargo de Adriana Pérez Cañedo, generalmente se busca que los personajes que se invitan a entrevista hablen del tema o uno de los temas más importantes del momento ya sea de información internacional, política, económica, social, cultural, etc. y que sean especialistas o los directamente involucrados con lo que se va a tratar.

A las notas informativas que les dan un poco más de tiempo al aire las conocen en el noticiario como "historias del día" que tiene la función de informar al público pero a través de narrar lo ocurrido a cargo de un reportero. En este caso el texto que escribió el reportero se compone de los audios ambiente que marcó en él (éstos dependen de la nota que cubrió: ejemplo el ruido de explosión en un incendio, los gritos de protesta en una marcha, etc.) y las voces narrativas que incluyó y que pueden ser la de él mismo y de uno o varios personajes del hecho y que grabó a través de una entrevista, declaración o discurso.

A esta noticia grabada se le conoce como "historia" porque pretende crear una narración de los acontecimientos. Como si se tratara de la proyección de una película busca "redondear" el texto a través de los elementos informativos que incorpore. Por lo regular este tipo de nota informativa es la que elaboran todos los días los reporteros del Once.

La crónica es también un género muy utilizado en este informativo, en especial con hechos de mayor trascendencia, además de incluir los elementos informativos, recrear el ambiente y las circunstancias en las que se ha desarrollado ese hecho, aquí se busca que la narración se realice con base en los momentos en que se fue dando el acontecimiento.

Es común que este informativo incluya la crónica en fechas especiales como Día de Muertos, de la Virgen de Guadalupe, informe presidencial, desfile del 20 de Noviembre y muchos otras fechas ya previstas. Pero también se usa este género en acontecimientos que así lo permiten por el ambiente que les rodea y sirve en una descripción para la crónica, como en las manifestaciones de apoyo a los maestros por aumento de sueldo o de propietarios de "autos chocolate", el regreso a clases de estudiantes de UNAM tras la huelga, tal vez una sesión en la Cámara de Diputados o la Asamblea Legislativa, etc.

El reportaje no es un género que se vea de manera frecuente en el informativo de Canal Once, aunque sí se realiza, incluso existe una Coordinación de Análisis e Investigación que se encarga de trabajar de manera más profunda un determinado tema que tiene o ha cobrado importancia. En el caso de los reportajes se les asigna una duración de hasta 5 minutos y se pueden llegar a presentar hasta en tres partes, una por día.

Estos trabajos periodísticos implican no solamente una mayor investigación del tema, sino también una mayor elaboración de producción porque

generalmente llevan adornos o detalles en imagen a través de efectos visuales, pantallas con textos o cifras que se logran con posproducción.

Mucho del análisis e investigación que deja de hacerse por haber pocos reportajes se equilibra en el programa de noticias *Perspectiva* que a través de la opinión de especialistas analiza y critica alguno de los acontecimientos más importantes ocurridos durante la semana.

En cuanto a los géneros de opinión estos se manifiestan por lo general a través de un entrevistado que es especialista en determinado tema, pero lo común es que ni los reporteros, ni los conductores hagan juicios sobre las notas que presentan, tampoco se realizan valorizaciones de las personas o hechos de la nota.

2.2.2 Imagen

En Canal Once se pretende que el lenguaje periodístico sea descriptivo del hecho pero no de la imagen, "las narraciones van acompañadas de las imágenes pero las imágenes van a contar otra historia muy diferente a lo que nos está contando la narración para que las dos historias se conjunten y nos den un lenguaje diferente a todos los demás medios", (entrevista Arturo Sedano, productor, 10 septiembre, 2001).

Ésta es una de las características fundamentales de este lenguaje, la duplicidad de elementos no aporta nada al hecho que se está narrando, decirle con palabras al espectador lo que en imagen está viendo es un desperdicio de recursos que en determinados casos demuestran además que el reportero no distingue lo obvio de lo sustancial.

En el noticiario nocturno se buscan optimizar los recursos que ofrece el lenguaje periodístico televisivo, las notas y reportajes dicen en imagen el complemento de lo que la narración verbal ofrece, es decir, es el mismo hecho desde dos enfoques.

De acuerdo con el productor, en este noticiario se intenta no repetir, ni duplicar información, por ejemplo, si la narración de la nota dice: "El presidente Vicente Fox anunció la expropiación de los ingenios azucareros", la imagen no corresponde con el presidente, sino que "nos puede estar mostrando a los cañeros cortando la caña, los trapiches y todo eso, es decir, toda la problemática: que son gente muy pobre, los trapiches ya muy amolados", se trata de "no ilustrar el blanco con el blanco y el azul con el azul".

Es así como se pretenden estructurar las historias que son las notas grabadas por los reporteros, se busca que imagen y audios (palabras, música, sonidos ambiente) den coherencia y complementen el mensaje informativo para con ello hacer más eficaz la comunicación de alguna noticia. Sin embargo, dice Miriam Moreno, reportera de este espacio informativo, no siempre imagen y audio logran complementarse, "en la nota informativa no se cumple siempre a cabalidad esto, por lo regular es en la nota de color y en la crónica donde sí podemos observar que ambos lenguajes (el de la imagen y el audio) lo consiguen, por ejemplo, llegan a omitir palabras pero ilustrándolas", (Miriam Moreno, reportera, 12 noviembre, 2001).

Quienes intervienen en la realización de este noticiario reconocen el valor de la imagen como elemento esencial en la comunicación informativa, al grado de imprimir fuerza a la noticia. "Puedes tener una muy buena narración, pero muy mala imagen y no tendrías el impacto que buscabas", (José Hamra,

director de Noticias,10 septiembre, 2001), "... el texto se refuerza con la imagen pero la imagen te dice muchísimo más que lo que te está diciendo el texto... la imagen es más importante que el texto... muchas veces puedes recuperar la nota, la información... pero si no tienes la imagen pierde el interés, pierde fuerza", (Miriam Moreno, reportera).

Debido a la importancia de lo visual, en el noticiario nocturno de Canal Once tanto las notas grabadas por los reporteros, como las notas que lee el conductor procuran siempre contar con imagen. Las historias, es decir, las notas grabadas, por su estructura, requieren ser ilustradas, de lo contrario, aparecería la pantalla en negro, mientras sigue la grabación; en el caso de las notas más breves que lee el conductor, éstas se ilustran con imagen del hecho que se habla, pero si no se cuenta con ella, entonces se utilizan backs, mapas, recuadros, imágenes de archivo o en su defecto la nota se lleva "a cuadro", esto es con el conductor todo el tiempo dando la nota en pantalla.

En este noticiario pocas veces una nota breve o más larga, grabada por reportero o no, se transmite desprovista de imagen, aunque en ocasiones, a decir de Sedano, el tiempo para editar más de 16 historias y más de 20 notas breves es insuficiente, de tal forma que la parte visual y verbal a veces no se complementan "porque ya estamos al aire con el noticiero y todavía nos faltan de editar 6 o 7 notas y yo lo que les digo es llénenlas y súbanlas porque hay una cosa, no hay peor nota que la que no pasa".

Miriam Moreno coincide con Sedano en este punto: "Nosotros siempre corremos contra el tiempo porque hay más gente que participa en la elaboración de una nota, quizá nosotros la escribimos rápido y la presentamos pero hay otra persona aquí en Canal Once que te revisa la nota,

luego otra más la revisa, entonces ya cuando llega al editor tenemos una hora para que salga al aire y hay mil notas más".

En síntesis, este informativo busca echar mano y sacarle provecho al recurso de la imagen, además, existen coincidencias en la importancia de este elemento y al aire se nota la intención de proveer a cada nota de la parte visual.

A pesar de todo el esfuerzo, a decir de sus propios actores, la integración más idónea de imagen y sonido no se logra en todas las noticias, en especial por el límite de tiempo para trabajar cada nota.

2.2.3 Sonido

El sonido es un elemento que da vida a la información televisiva, se busca desde el momento en que en locación se graba la nota, sin embargo, al salir al aire no siempre aparece. Falta de tiempo, pocos editores e islas de edición impiden que todas las notas grabadas o historias, como les llama Sedano y todo el equipo de noticias a las notas informativas más amplias queden editadas con el audio que originalmente les corresponde, en muchas ocasiones estas notas se van mudas, sólo con el discurso verbal del reportero y personajes del hecho, aunque esta información se entiende sin el sonido es evidente que la explicación y situación del hecho no lo llega a conocer totalmente el espectador.

Otra de las características que se busca en el discurso verbal y el sonido, es usar párrafos cortos que permitan dar un mejor ritmo de lectura y de edición a una nota, es decir, en este noticiario se intenta que la estructura del lenguaje de una nota dé como resultado la agilidad al verla y escucharla, "yo creo que

los insertos no deberían de ser más allá de 20 segundos, el más largo; pero deberían de haber insertos de 3 segundos", (Sedano, productor).

Las historias generalmente son editadas con el audio de ambiente, es decir, el sonido que se graba del hecho mismo, pero en segundo plano mientras habla el reportero, desafortunadamente, en ocasiones, no existe este audio en la nota.

En cuanto a las notas leídas por el conductor se busca el mismo efecto de sonidos ambientales pero sólo sucede en ocasiones, a no ser por el inserto que algunas llevan y que, habíamos dicho, es el extracto que se toma del personaje o analista del hecho noticioso.

El discurso verbal de este noticiario se integra de varias partes, como ya decíamos, interviene el personaje o analista del hecho, el conductor y el reportero, en algunas ocasiones todas participan en una nota, en otras ocasiones solamente uno.

Para este informativo, los audios que graba el reportero deben cubrir una condición, se pretende que al leer el texto informativo se haga a manera del habla cotidiana "se nos olvida que la vamos a platicar no a leer y el público la va a escuchar, no la va a estar leyendo", (Sedano, productor).

En algunas notas grabadas de este noticiario la parte de audio y sonidos refuerzan la narración informativa a través del empleo de puentes sonoros ya sean ambientes o musicales, estos espacios duran entre tres y cinco segundos y, al igual que los insertos de un personaje o el texto de un párrafo, llegan a comunicar por sí mismos alguna idea.

El problema, dice Sedano, es que en la práctica no todos los reporteros tienen la capacidad para sintetizar sus informaciones, de tal manera que las narraciones sí se leen de manera veloz (porque, además, el tiempo destinado a cada nota lo exige), sin embargo, el discurso verbal muchas veces se duplica con el de la imagen y las narraciones parecen, por lo largo de cada párrafo, escritas para diarios o revistas.

2.2.4 Texto/Estructura

En el noticiario nocturno de Canal Once se busca que cada nota haya sido estructurada con frases cortas, insertos cortos y palabras sencillas para lograr un resultado muy atractivo. Se procura no utilizar las palabras especializadas o demasiado cultas "jamás de los jamases y en cambio sí creo que se pueden permitir algunas palabras hasta vulgares porque ya es el lenguaje normal del público en todos los estratos sociales, hablando de cultos o incultos de educados y no educados, de ricos y pobres. Pero en ocasiones —habla José Hamra— es imposible renunciar a las palabras especializadas o técnicas "a veces sí porque es el concepto y hay que utilizarlo y tratamos entonces de explicarlo".

Otro de los elementos que en lenguaje periodístico se aplica en el Once es el uso de una narración más coloquial, "debe platicar su nota, platicar no escribir, cuidar la sintaxis y la redacción pero que sea de una manera coloquial", prosigue Hamra.

La sencillez, claridad y concisión en el uso del lenguaje son requisitos que se piden para cada nota, porque en este informativo una nota grabada dura generalmente un minuto y si es muy larga, minuto y medio, "debemos tener en cuenta la limitante del tiempo, conforme a ella, nosotros estructuramos la nota de lo más importante a lo menos importante, en algunos casos no siempre porque para televisión es un poco más complejo porque tenemos un minuto de nota y ese minuto es intenso de información", (Miriam Moreno, reportera).

La estructura de un mensaje informativo ya sea nota, crónica, reportaje o cualquier otro pretende dar a la audiencia en ese minuto o dos de transmisión, la parte noticiosa de manera completa, "tiene que ser un lenguaje muy claro, muy concreto y directo, nada rebuscado, ser lo suficientemente coloquial... que se pueda saber ya sea en lo verbal o por la imagen, qué es lo que pasó, quién participó, cuándo fue, en dónde y por qué", (José Hamra, director).

Para este noticiario la respuesta a las cinco preguntas se pueden dar, como ya decía José Hamra, a través de la parte visual o auditiva, los textos en el caso de esta última se derivan no sólo a partir de lo que escribe un redactor o reportero, sino también a partir de entrevistados o bien del apoyo de textos fuentes, es decir, de cables, boletines, etc. En este informativo se pretende dar con todos los recursos propios del lenguaje periodístico para televisión, la información lo más completa posible.

El formato de los guiones informativos ya sean reportajes, notas grabadas o breves leídas por el conductor siempre se acostumbra en Canal Once que vayan en dos columnas: a la derecha el audio (texto escrito, insertos, sonidos, música, etc.) y a la izquierda todos los elementos de la imagen (anotaciones de las tomadas que se pide al editor que use, imágenes de archivo, backs y nombres supers de las personas entrevistadas).

2.2.5 Contexto

Característico en el noticiario nocturno es buscar dar contexto a la nota a través de los diferentes recursos que ofrece el lenguaje periodístico, hasta el momento no se ha logrado que todas las notas se presenten de esta manera, sólo un 60 por ciento de la información se transmite de este modo "porque muchas veces ni el jefe de información, ni el reportero, ni la junta editorial se da cuenta de eso, damos muchos cosas por obvias". (Sedano, productor).

No todos los que trabajan en este informativo coinciden con esta visión del productor, hay quienes aseguran que siempre está presente el contexto de una información "la nota debe llevar el contexto, no se puede hablar de una información sin que tenga una secuencia lógica dentro del noticiario, pudiera enfatizar el conductor el contexto de una nota pero el noticiario está planeado para que tenga esa lógica", (Miguel de la Cruz, conductor del noticiario matutino, 20 noviembre, 2001).

Pero si en algunas ocasiones las circunstancias, antecedentes y consecuencias de un hecho noticioso no aparecen en la nota que se transmite, José Hamra y Miguel de la Cruz aseguran que el contexto se lo da la manera como se ha ordenado la información dentro del noticiario, la presentación a manera de bloques (internacional, económico, social) va creando el contexto. "No siempre hay contexto en todas las notas pero es algo que se busca y se buscaría hacer en notas importantes... entra una nota del día y luego entra una nota que le da el contexto", (José Hamra, director)... "Siempre se da así, es muy difícil que una nota se valga por sí misma para que entre en el noticiario de manera lógica", (Miguel de la Cruz).

Pero dejar fuera el contexto dentro de una nota, se debe también en gran parte al poco trabajo y capacidad de síntesis del reportero porque el tiempo muchas veces no se optimiza. Dice Sedano que suele pasar que en la estructura de una nota, además de la información que se consigna en un párrafo, el reportero mete a continuación un inserto de algún personaje que dice exactamente lo mismo que el párrafo anterior, esto impide que haya contexto porque se ocupa el espacio sólo para apoyar lo mencionado anteriormente con lo que se logra una información muy densa y nunca llega el momento de informar acerca del contexto.

Para Sedano los impedimentos en el noticiero de Canal Once se deben también a falta de recursos económicos. Si en otras televisoras se puede obtener la imagen exacta para dar contexto a una nota y se cuenta con todos los recursos para cuidar cada nota, aquí no siempre se logra "tenemos pocos pooles de edición y van alrededor de 15 o 16 historias en el noticiario de la noche... aquí, el problema es que muchas veces no da tiempo de nada", señala.

En este capítulo no sólo exploramos los elementos que de manera práctica hay en el lenguaje periodístico del noticiario de Canal Once, también se estableció la importancia de que exista una estrecha relación de trabajo en equipo entre reportero y camarógrafo porque cada vez que se sale a cubrir una nota, deben de convertirse en una sola persona con la misma idea para producir un mensaje informativo coherente, conscientes de que la elaboración de dicha nota dependerá en mucho del material tanto en audio como en video que se haya conseguido.

Otro aspecto importante es, desde luego, la redacción de la nota en donde se combina el texto, la imagen y los sonidos buscando el equilibrio que más convenga al tipo de información y nota que se maneja, respetando siempre el formato e indicaciones que se estilan en el noticiario de Canal Once, porque éstas son claves de todos los involucrados en la producción de una nota.

De acuerdo con lo expuesto, es el tiempo tanto para redactar una nota como para editarla y postproducirla, el gran obstáculo en un noticiario por televisión siempre se va contrarreloj para poder salir a la hora establecida al aire porque en esto nunca hay prórroga.

CAPÍTULO TRES PROPUESTA DE LENGUAJE PERIODÍSTICO PARA EL NOTICIARIO NOCTURNO DE CANAL ONCE

En este capítulo se plantea una visión de cómo puede y debe emplearse el lenguaje periodístico para que, a través de la televisión, cumpla la función de informar al espectador.

Aquí se resumen algunas reglas básicas en cuanto a la imagen, sonido y palabras que pueden hacer más efectivo el mensaje informativo; todo lo abordado en este capítulo intenta ser un apoyo para quien comienza a elaborar textos periodísticos para televisión.

Este apartado recoge las experiencias laborales en televisión que indican algunos derroteros que pueden ser útiles en la *navegación* de la comunicación. No es un manual de procedimientos o un recetario para elaborar notas a transmitir por dicho medio electrónico, sino más bien condensa algunos esquemas para conseguir que el lenguaje periodístico por televisión informe y cautive al auditorio.

3.1 Los géneros periodísticos

Como habíamos visto, en la práctica diaria pocas veces se identifican de manera pura alguno de los géneros periodísticos que para fines didácticos sí se tienen perfectamente delimitados. El uso de la nota informativa, la entrevista, la crónica y el reportaje son los géneros que con mayor frecuencia se ven en las noticias del Once (ver capítulo anterior, apartado 2.2.1) pero

como ya decíamos mezclados entre sí y con géneros literarios, no obstante, es posible que existan casos en los que sea posible diferenciarlos.

Para hacer más efectivo el lenguaje periodístico en el noticiario de Canal Once, los reporteros deberán trabajar sus productos periodísticos bajo las siguientes características porque algunas estrategias en la redacción de una nota permiten no solamente cumplir con la función de informar, sino que también logran, a través del uso de la imagen y sonido, captar la atención del espectador al grado de provocar alguna reacción o motivación.

Nota breve: Es una nota informativa sin juicios de valor, opiniones o comentarios por parte de quien la transmite, su misión es exclusivamente dar cuenta de lo más importante del hecho, responde a las preguntas básicas y nunca será mayor de 20 segundos de duración.

Nota con inserto: Es como la anterior una nota informativa pero en la que el reportero o redactor deberá incluir la declaración más relevante o complementaria que haya emitido el personaje principal del acontecimiento. La duración debe de no exceder 35 segundos en total. Esta nota puede redactarse de dos formas:

- 1. Texto (que lee el conductor), inserto (voz e imagen del actor del hecho), texto de remate (que lee el conductor).
- 2. Texto (que lee el conductor), seguido de inserto (voz e imagen del actor del hecho).

Historia: Ésta es una nota informativa que no debe ser mayor de un minuto 20 segundos de duración. Se transmite grabada por la voz del reportero que deberá desarrollarla guardando equilibrio con los elementos que la forman: imagen, texto en palabras, audio ambiente y voces narrativas o insertos (personajes del hecho).

Estos últimos deben de tener como duración máxima 15 segundos cada uno para no romper o hacer caer el ritmo de la nota, los puentes de audio ambiente deben de limitarse a cinco segundos. Es fácil de detectar si la nota ha quedado sin balance una vez que se ha terminado el texto, si en él existen insertos muy grandes o juntos o bien textos de párrafos grandes deberá buscarse la reducción de los mismos.

En el caso de la crónica, las características en el tiempo de duración son las mismas que en la "historia" pero el tratamiento es distinto porque el reportero buscará hacer el recuento cronológico de los hechos, narrando la atmósfera e impresiones del mismo.

En Canal Once se transmiten otro tipo de notas exclusivamente informativas y que al aire se prolongan por un minuto pero no por ello pierden las características de una nota informativa. Con cierta frecuencia se ven estas notas que duran entre un minuto 50 segundos y dos minutos 15 segundos.

En contraste con esta práctica, no hay justificación para que existan notas informativas que rebasen el minuto 20 segundos, porque el ritmo, la efectividad y fuerza se pierden, el reportero debe evitar esta situación. Una nota que dura tanto tiempo al aire es un error que le cuesta no sólo a la información que se emite, sino también en algunas ocasiones a todo el noticiario porque la audiencia se distrae y pierde.

Si en prensa escrita se permite que algunos trabajos sean amplios ocupando muchos cuartillas o toda una plana del periódico por el tipo de información que manejan, en especial los reportajes de fondo; para el noticiario del Once también siempre y cuando cuente con las siguientes características:

- 1. Se haya realizado una investigación profunda del tema.
- 2. En la transmisión(es) aparezcan varias voces narrativas.
- 3. Utilice recursos de edición como puentes de audio y video, backs que son los fondos de pantalla y gráficos con información en letras, números, banderas o mapas, según sea el caso.
- 4. Tenga trabajo de posproducción, es decir, efectos de video y audio que hagan el reportaje más atractivo.
- 5. Se puede presentar en una o hasta cinco partes (cada día una) pero no rebasar los tres minutos de duración por cada emisión.

Por último, la entrevista, que se aplica como un recurso indagatorio, como un método para obtener información y construir la nota informativa, el reportaje o la crónica, requiere:

- Focalizar antes de iniciar la charla el o los tópicos que se van a abordar a fin de no divagar en la conversación y terminar con una cinta grabada incoherente.
- 2. Ser concreta pero no escueta, si se realizan entrevistas muy largas y redundantes el trabajo de todo el equipo de noticias se atrofia. Esto ocurre porque para encontrar el inserto útil de la conversación el reportero se tardará más, como consecuencia, la revisión y edición de la nota también.

La entrevista en el noticiario del Once también puede aparecer como un género bien diferenciado, sus características deben ser las siguientes:

 Se realiza en el estudio o en alguna locación grabada previamente o en vivo.

- No lleva cortes de edición y en ella aparecen a cuadro el entrevistado y el entrevistador.
- 3. Al igual que la entrevista indagatoria, deberá ser también focalizada en los tópicos, con un desarrollo coherente en el diálogo porque, a diferencia de la anterior, no se puede reconstruir con la edición.
- 4. El entrevistador debe buscar que esta conversación arroje además de datos, información a través de juicios, opiniones e interpretaciones.

En el noticiario nocturno de Canal Once no es necesario manejar en forma pura un género (tal como los teóricos lo conciben) pero en cambio sí respetarles las cualidades propias por su función social.

Escoger un género periodístico para transmitir una noticia determinada dependerá en mucho de las características propias de la información y hecho noticioso, así como del efecto que se busque causar en el público. En Canal Once la junta editorial (ver capítulo 2, apartado 2.1) determina este aspecto después de recibir un resumen del hecho noticioso por parte del reportero, sin embargo, debe de ser una regla que el periodista proponga el tipo de género más conveniente para la información que ha obtenido porque finalmente es él quien ha presenciado los hechos.

Un tratamiento parejo de las informaciones noticiosas convierten en poco atractivo a cualquier noticiario, es por ello que el noticiario nocturno del Once debe lograr un balance en los géneros que maneja en cada emisión.

Al igual que la edición de imágenes y sonidos de una nota, la jerarquización de información o la conducción del noticiario, el tiempo de transmisión para una noticia imprime o rompe el ritmo de un programa, es por sí mismo un factor para la permanencia o ausencia del público. De tal forma ya sea un

reportaje, una crónica, una nota informativa o la mezcla de alguno de los tres, nunca se justifica desarrollarlos en un tiempo de duración excesivo al aire; en televisión, la extensión de una noticia no implica haber profundizado en ella, sino tener incapacidad para sintetizarla.

Lo que nunca debe perderse de vista es que cualquier género periodístico que se utilice en televisión, ya sea combinado o puro, puede dejar de responder las preguntas básicas porque entonces perdería lo informativo y noticioso, para convertirse, por ejemplo, en una forma de expresión exclusivamente literaria.

3.2 Uso óptimo de la imagen

Como señalamos anteriormente (capítulo 1 y 2), la imagen en el noticiario del Once es fundamental, porque con ella se refuerza la información que es emitida por el personaje en turno (reportero, conductor, entrevistado, etc.). De aquí la necesidad que el recurso de imagen sea lo más depurada posible, es decir, que represente y acompañe como contexto lo más explícito posible la información que se está manejando, ya sea echando mano de imágenes de archivo o de grabaciones exclusivas del suceso.

En este sentido, el reportero del Once debe de realizar una nota en la que no únicamente establezca al editor las partes narradas por él y dónde meter los insertos (otras voces narrativas), sino también será siempre su obligación indicar los puentes de video y las imágenes precisas que requiere para alguno o todos los párrafos de su nota a fin de decir con imagen lo que en palabras economizó.

Por ejemplo, si la nota se refiere al plantón de microbuseros en el Zócalo para pedir se aumente la tarifa de este transporte, la imagen deberá narrar el momento del plantón, las palabras de los choferes de microbús; pero además, deberá visualizarse las condiciones materiales de las unidades, los paraderos, la forma en que dan servicio, etc.

Este tipo de indicaciones de imagen actualmente no son una condición para el reportero al entregar su nota y grabarla, hay quien a veces sí lo indica y quienes nunca lo hacen, pero emplear estas observaciones hacen más rica y completa la noticia que se transmite.

Otro de los recursos que en imagen es indispensable, es el uso de backs o gráficos que permiten que sea entendida con mayor precisión cierta información. Por lo general, este elemento sí lo solicitan los reporteros y redactores del Once y se refiere a cifras como la cotización del peso frente al dólar, números telefónicos, porcentajes o la enumeración de pasos, acciones o estrategias que se plantean en la nota.

En otras ocasiones el reportero o redactor deberá detectar cuándo es indispensable el empleo de mapas que ubiquen el lugar del que se habla o bien la utilización de plecas, que son cintillos que aparecen con información escrita brevemente mientras se está dando alguna noticia.

En este sentido, para que una información noticiosa además de ser entendida, mantenga el interés de quien la ve, será una regla para el editor que las imágenes que la ilustran no permanezcan más de dos segundos; es decir, las ediciones de las notas deben mostrar imágenes que atrapen la atención del espectador.

Entre las excepciones a lo anterior se cuenta la narración directa de un conductor o reportero de algún hecho que se está dando o bien los insertos de personajes y testigos del hecho cuya duración por lo general rebasa los dos segundos pero que de preferencia no debe rebasar los 15 segundos.

Sin embargo, la dinamización de lo que vemos tiene que adaptarse a las circunstancias noticiosas, como cuando sucedió el atentado del 11 de septiembre en las Torres Gemelas de Nueva York, en ese caso, la atención del público no se conseguiría con una edición ágil, sino mostrando a detalle, con el tiempo que hiciera falta, lo que estaba ocurriendo en ese momento.

Pero en términos generales hemos de entender que las notas deben de ser ágiles para mantener el interés de quien las ve. Con frecuencia en el noticiario la presión para editar en poco tiempo una nota hace que se sacrifique la agilidad de imágenes, sin embargo, este es requisito para obtener un auditorio que permanezca.

Por ejemplo pensemos en una conferencia matutina de López Obrador hablando de la entrega de placas vehiculares. Sería poco interesante que la nota al aire durara un minuto de la conferencia; es mucho mejor si de acuerdo con la narración, se utilizan imágenes de placas vehiculares, entrega de las mismas, bodegas en correo, autos en marcha con placas antiguas y nuevas, como hemos dicho, un contexto amplio y profundo en lo posible: Incluso en este caso la incorporación de otros personajes en la nota como la gente que no ha recibido sus placas, empleados del correo, opiniones de ciudadanos en general, además de la intervención de Obrador, todo ello hace más interesante la noticia.

Continuando el mismo ejemplo, los backs podrían entrar cuando se mencionen cifras de placas entregadas y por entregar, fechas y plazos para hacerlo, número de personajes encargados de hacer la entrega, etc.

Una nota para ser editada tiene que tener las siguientes especificaciones en imagen:

- 1. Tiempos de código: Se refieren al número de cinta y tiempos de la misma en donde se ubica el inserto del personaje que se va a editar.
- 2. Puentes y tomas de imagen: Con esto el reportero pide a los editores tomas especificas que deberán aparecer en lugares precisos de su nota para así darle una mejor coherencia y comprensión a la narración.
- 3. Backs y gráficos: Para resumir o enlistar información, en especial la relacionada con números, porcentajes, nombres y datos.

En el caso del ejemplo de nota visual, el texto también se divide en dos columnas, la que aparece a la derecha generalmente es lo que el reportero graba con su voz, por tratarse de este tipo de nota, la información aparece escrita sobre un back trabajado en posproducción, aquí también se marcan los insertos que se incluirán y el resto de los audios.

En resumen, para que la información periodística del noticiario del Once cumpla su cometido es necesario que cuente con imágenes del hecho, imágenes que den contexto y expliquen el hecho, gráficos y backs (según el tipo de nota), insertos de los personajes y testigos del hecho, agilidad y ritmo en su edición.

3.3 Recursos de apoyo al texto: Sonido ambiental y musicalización

En televisión, el sonido es la otra cara de la moneda, su complemento.

Aunque existen, como vimos en el apartado anterior, notas que pueden ser exclusivamente visuales, en su mayoría no se presentan de ese modo todas las notas que integran un noticiero, debido a que requieren de un tratamiento que lleva más tiempo y que, por la prontitud para dar una información, es conveniente narrarla.

Incluso las notas "visuales" no son por ello mudas, llevan musicalización, las voces exclusivamente de los actores del hecho y sonidos ambientes, de lo que carecen es de la voz grabada del reportero para narrar la información.

El sonido es una parte fundamental en la estructura de una nota, los ambientes deben incluirse siempre porque a través de ellos se puede explicar el entorno en el que se desarrolló el acontecimiento. Otra vez el factor tiempo hace que algunas notas del informativo que nos ocupa se transmitan mudas, esto es porque el editor no tuvo tiempo de incluir una pista de audio sobre las imágenes que ya incorporó.

Para evitar que la nota se vaya muda, el editor deberá correr una pista de audio e imagen como protección y después, si el tiempo le permite, hacer edición ágil de video, porque los sonidos permiten recrear ambientes.

Por ejemplo: Una manifestación pacífica o violenta se puede diferenciar no solamente por las imágenes que se presentan, sino también por lo que en

ella se escucha; de tal forma que editar una nota sin audio es tanto como quitarle la atmósfera, condición y parte de las circunstancias en las que ocurre.

Dice más una noticia en donde se le ha dejado audios ambientes que una nota que se presenta muda a la audiencia; es decir, los sonidos contienen también información.

Hay ocasiones en que las notas se pueden estructurar con "puentes" de sonido ambiente; es decir, con espacios exclusivos para el audio. En estos casos los editores deben lograr que esos puentes tengan una duración que varíe entre 3 y 5 segundos, estos recursos dan por sí mismos, como ya decíamos, datos del hecho. Generalmente se utilizan en las crónicas.

Es responsabilidad del reportero indicar los sonidos de su nota y del editor realizarlos. Es éste otro de los puntos que actualmente no se establece como obligación para ninguno de los dos (reportero y editor), se marcan ocasionalmente, los mismo ocurre con la musicalización.

En este caso otro tipo de notas con temas culturales o investigaciones especiales siempre deberán estar musicalizadas; es a través de los puentes o fondos musicales como se les atribuye a estas informaciones un aspecto emotivo o sentimental que es lo que se pretende transmitir al espectador.

Pongamos el caso de los niños con cáncer. Aunque exista extensa información, un buen texto e imágenes de esta problemática, si no echamos mano de la musicalización, no conseguiremos la máxima sensibilización del auditorio.

Por tanto, el sonido es un elemento que proporciona a la nota no solamente características que la pudieran hacer más interesante y atraer a la audiencia, sino que también es un instrumento para ofrecer más datos e información acerca del hecho que se narra, en televisión nunca debe presentarse una nota, larga o corta en tiempo, muda.

3.4 El texto como soporte de la voz

Para televisión es importante que el texto de una nota esté redactado de tal forma que sea como una plática, una conversación porque, finalmente, al momento de la transmisión el auditorio no va a leer, sino a escuchar la narración.

Aunque hay notas que permiten por el tipo de información y estructura ser extensas, en su mayoría se busca que no pasen el minuto 20 de duración, de tal forma que es necesario sintetizarlas.

Las historias del día o notas grabadas por reporteros deben emplear un lenguaje claro y sencillo para que quien vea esta información la pueda entender, las palabras especializadas o muy técnicas deben ser reemplazadas y cuando no sea posible, entonces deberán ser explicadas. Estas reglas las llevan a cabo en su mayoría los reporteros y redactores del Once, no hay en este punto enfrentamiento entre teoría y la práctica en el noticiario nocturno de esta televisora.

En lo que se refiere al tamaño de los párrafos no todos los reporteros y redactores utilizan párrafos cortos con ideas concretas así como insertos

breves que no pasen de 15 segundos de duración, esto depende en buena medida de la experiencia que cada uno haya adquirido. Sin embargo, la anterior es regla para redactar un texto para el informativo del Once porque ofrece agilidad, tanto en la lectura del reportero como en la edición misma. Con ello nuevamente existen mayores posibilidades de mantener al espectador cautivo, en lugar de transmitirle un texto denso y lento.

La excepción para que una nota exceda el minuto 20 segundos al aire es, como ya decíamos, bajo determinados temas y tipos de investigación; es decir, hay reportajes que requieren explicar a fondo y con más detalle un hecho determinado. Para poder transmitir una información de este tipo, es necesario que en producción la nota sea mucho más elaborada que el resto, esto es, que lleve efectos de imagen, sonidos y gráficos que la hagan más atractiva e incite el interés del espectador, no sólo por su información, sino por lo que se ve y escucha en ella.

Otro de los recursos que pueden emplearse para transmitir reportajes largos es dividirlos en partes; es decir, escribirlos y realizarlos a manera de serie en 3 o 4 partes que sean transmitidas una por día.

3.5 Contexto

El limitado tiempo que existe para dar cuenta de una información por televisión hace que muchas notas del informativo del Once carezcan de un contexto profundo, esto se debe principalmente a que el periodista o redactor entiende que al ser breve, debe omitir todo lo que no informe del hecho actual, sin tomar en cuenta que no todos los televidentes conocen las circunstancias en las que se está dando el acontecimiento.

Para resolver el contexto en una nota basta con hacer uso de elementos como la imagen y el sonido. Es decir, que a través de lo que se ve y escucha, más datos sean aportados a la información que el reportero ha grabado o está transmitiendo en ese momento.

Si, por ejemplo, en la conferencia matutina de López Obrador éste se refiere al programa de detección de viviendas en zonas de riesgo, cuántas familias están en peligro, cuántas viven en cañadas y cuántas en barrancas, la información que se transmite puede ser únicamente ésta pero a diferencia de sólo ver aspectos de la conferencia y la imagen del jefe de gobierno, una nota con contexto debe tener imagen de esas familias, entrevistas que respondan a las causas que les orillan a vivir así, su situación de pobreza y hacinamiento, la insalubridad de las zonas y el riesgo de desgajamiento de los cerros en los que viven. Pero si a esto se le suma la musicalización de la nota o cuenta con los sonidos ambientes de estos lugares, se presenta una nota más completa, sin necesidad de emplear más palabras y hacerla más larga.

En otros casos los hechos mismos dan cuenta en el momento en que ocurren de todo el contexto que les rodea. Como cuando suceden las marchas de protesta: se puede conocer no sólo que algún grupo se manifestó por una queja o petición específica a otro grupo o individuo, sino también se sabe en qué ambiente se realizó ese acontecimiento.

3.6 Los periodistas, editores, camarógrafos

La transmisión de un noticiario por televisión es el resultado de un trabajo en equipo, si alguien falla o simplemente no contribuye con su parte en el proceso de elaboración, esto se verá reflejado en la pantalla.

Por este motivo, además de hablar de los productos, es decir, de los textos periodísticos y su lenguaje, incluyo brevemente a algunos de los sujetos que participan en la construcción del lenguaje periodístico para una noticia por televisión.

Especial atención merecen los reporteros, es a través de ellos que una buena parte de la información llega a la redacción de noticias, son los encargados de obtener la materia prima para la elaboración de un programa informativo. Son quienes deben involucrar a todos los que de alguna forma intervienen en la elaboración de su nota, desde el momento de salir a "cubrir" un evento como también establecer la forma en que se va a expresar (géneros periodísticos).

Al salir a locación los reporteros de televisión deben de comunicar al camarógrafo lo que tienen pensado hacer, es decir, necesitan hacerle saber cómo debe quedar retratada por la cámara la narración de un acontecimiento. A diferencia de radio y prensa el reportero de televisión no trabaja generalmente solo y debe por ello unificar y compartir ideas con el camarógrafo.

Es cierto que aún sin trabajar en coordinación, reportero y camarógrafo, se logra tener y transmitir información e imágenes del hecho, pero sólo trabajando como equipo se conseguirá una verdadera historia para platicar al auditorio.

El reportero debe además indicar tomas específicas y grabación de audios al camarógrafo al aprovechar esta opción tendrá mejores elementos para narrar su nota.

Un reportero en Canal Once debe salir a "cubrir" un evento lo mejor informado posible acerca del mismo, de otra forma se perderá en lo que a sus colegas de otros medios les interesa obtener o les han pedido conseguir. En el caso de esta televisora hay pocos reporteros para muchos sitios en los que se genera información, no todos los reporteros tienen fuentes informativas asignadas de tal forma que un día cubren salud, el otro educación o alguna delegación, inclusive llegan a cubrir hasta tres notas distintas al día. Resolver el estar bien informados, al llegar a un evento, depende de su habilidad e interés para mantenerse en contacto con la noticia, pero también de un acuerdo previo con el jefe de información que marque las pautas de la línea editorial que se persigue.

En televisión, los camarógrafos llevan parte de los ingredientes de la noticia (la otra parte la tiene el reportero) y los editores deberán combinarlos adecuadamente para ofrecer el producto adecuado.

El editor, al igual que el camarógrafo, debe mantener una comunicación estrecha con el reportero.

En cuanto al conductor, la relación se establece con prácticamente todos los involucrados porque su trabajo depende de con cuánta eficiencia haya elaborado sus tareas cada participante del noticiario. Al aire, es decir, durante la transmisión del informativo, el conductor tiene como misión concretar lo que durante todo el día trabajó el equipo entero del noticiario.

En este capítulo establecimos el margen entre lo que es y puede ser el lenguaje periodístico en el noticiario nocturno de Canal Once. Además, a

través de una exploración de cada elemento que lo constituye, se realiza una propuesta para sacarle el mejor provecho a las características propias de este lenguaje.

Por ejemplo, establecimos la importancia de incluir imagen y audio con los tiempos exactos para cada tipo de nota; asimismo, establecimos la relevancia que tiene el sintetizar la información tomando en cuenta tanto el tamaño de los párrafos como los insertos que la componen.

Es la agilidad en las notas que presenta un noticiario una de las mejores armas contra el desinterés o distracción del espectador por una información determinada.

Al redactar una nota para televisión es necesario tomar en cuenta al público al que se dirige la información, a excepción de algunos noticiarios especializados como los que existen en cadenas extranjeras con información financiera o cultural, hay que entender que se le habla a un auditorio muy variado y es indispensable que el lenguaje utilizado sea entendido por quien sintoniza el informativo.

Además de la sencillez y claridad en el uso de las palabras que se escogen es obligación del reportero o redactor no perder de vista que el medio de comunicación empleado, en este caso la televisión, requiere que la redacción de las notas se asemejen a una plática, sin que por ello quede mal escrita y sin estilo. Releer o reescuchar en televisión es imposible, hay que platicarle al espectador en un solo intento, con tal precisión y claridad que en realidad sí le hayamos informado.

El tiempo para escribir y editar una nota se convierte, en ocasiones, como vimos, en impedimento para que las notas se presenten con contexto.

Aunque no es la única solución, una fórmula para resolver este problema puede ser el incluir puentes de imagen y sonido que aporten los datos que faltaban, asimismo, en las indicaciones que hace el reportero en su nota para el editor, se pueden enlistar en párrafos, imágenes específicas de stock o recién grabadas a fin de que el espectador logre de esa nota no sólo el hecho, sino también las circunstancias y condiciones que lo rodean.

CONCLUSIONES

A lo largo de la elaboración de este trabajo las opiniones de los teóricos y de aquellos involucrados en el proceso de creación del noticiario nocturno de Canal Once, miran hacia una misma dirección: lograr que la transmisión de una noticia realmente informe e inclusive llegue a involucrar al espectador con el hecho.

En el camino para este fin es donde se presentan diferencias y coincidencias, por ejemplo: en lo que se refiere a imagen y sonido autores como Oliva y Sitjá coinciden con el productor y reportera del noticiario nocturno de Canal Once en el sentido de que ambos elementos deben de complementarse a fin de proporcionar mayores datos a una información, nunca, dicen, el audio y video deben duplicarse.

Es decir, están de acuerdo en que las imágenes pueden omitir palabras porque el espectador ve lo que ocurre, mientras que en voz se puede añadir otra información.

Otra coincidencia entre teóricos y en este caso el director de noticias del Once es que ambos señalan que la imagen tiene tal fuerza que aunque exista una buena narración, si hay pésima imagen o no existe, el efecto esperado no se conseguirá. Incluso para algunos teóricos las palabras pueden llegar a ser opacadas por la imagen.

Es por ello que una primera conclusión de este trabajo es rescatar la relevancia que todos, tanto teóricos como quienes ejercen el periodismo por televisión en Canal Once, dan en el manejo del lenguaje periodístico por televisión a los siguientes conceptos:

- 1. Siempre estructurar una nota como si se tratara de una plática y no de un texto para ser leído.
- 2. El tiempo de duración y transmisión de una nota no debe sacrificar una buena redacción, estilo y contexto.
- 3. La claridad, sencillez y precisión al redactar son elementos para que una nota cumpla a cabalidad su tarea de informar bien.
- 4. Las palabras que se utilizarán para una redacción periodística en un noticiario por televisión deben ser entendidas por todo el auditorio, en caso de que se empleen palabras especializadas éstas siempre deben ser explicadas.
- 5. Una redacción y edición ágil de una nota es un buen recurso para mantener al auditorio cautivo.

Otro de los resultados de este trabajo es que podemos considerar al lenguaje periodístico televisivo como un instrumento para la comunicación con características particulares que lo hacen único, al tener que combinar imágenes, sonidos y palabras, de tal forma que el producto final sea un mensaje informativo coherente, claro y entendible para el auditorio al que se dirige.

Asimismo, podemos concluir que la propuesta planteada en el último capítulo va orientada hacia la optimización de los elementos que integran el lenguaje periodístico utilizado en Canal Once, es decir, el televisivo; el periodista que trabaja en este medio de comunicación debe siempre tener en cuenta que las partes que integran este tipo de lenguaje pueden convertirse en moneda de dos caras, bien aprovechados darán como resultado una excelente vía para informar una noticia, pero si no se sabe o no se aprovechan dichos elementos entonces el mensaje será inútil y confuso. Es una máxima en televisión que el reportero debe ser descriptivo del hecho pero no de la imagen.

Otro de los resultados de este trabajo es haber dejado establecido que en el noticiario nocturno de Canal Once siempre se considerará virtuosa la transmisión de una nota que en el lenguaje sea entendida por todo aquel que haya decidido encender el televisor.

Asimismo, un texto periodístico para televisión nunca valdrá más por abarcar un mayor tiempo para su transmisión; por el contrario, son aquellos que logran concretar ideas y desarrollarlas completas en un espacio pequeño los que siempre tendrán un efecto y alcance mayor en la audiencia.

Es la televisión, como ya lo planteaba en la introducción de este trabajo, un medio de comunicación muy atractivo, tal vez para muchos el más llamativo. Si es empleado para transmitir informaciones periodísticas de manera profesional, no es para menos que el teleespectador responda positivamente con su preferencia.

BIBLIOGRAFIA:

BARROSO García, Jaime; Realización de los géneros televisivos, Síntesisi, 1996, 583 p.

CAMPBELL, Federico; <u>Periodismo escrito</u>, Ariel Comunicación, México, 1993, 191 p.

CEBRIÁN Herreros, Mariano; <u>Introducción al lenguaje de la televisión</u>, Pirámide, Madrid, 1998, 543 p.

DEL RÍO Reynaga, Julio; <u>Teoría y práctica de los géneros periodísticos informativos</u>, Diana, México, 1992

GOMIS, Lorenzo; <u>Teoría del periodismo</u>, Paidós, 1991, 212 p.

GUAJARDO, Horacio; <u>Elementos del periodismo</u>, Ediciones Gernika, 1982, 129p.

LEÑERO Vicente y Marín Carlos; <u>Manual de periodismo</u>, Grijalbo, México, 1986, 315 p.

LÓPEZ García, Ángel; Escritura e Información, Cátedra, Madrid, 1996

MARTÍN Vivaldi, Gonzalo; <u>Curso de redacción teórica y práctica de la composición del estilo</u>, Paraninfo, Madrid, 1983.

MARTÍNEZ Albertos, José Luis; <u>Redacción periodística</u>, Ate, Barcelona, 1974, 254 p.

OLIVA Llucia y Sitjá Xavier (coautor); <u>Las noticias en televisión</u>, Centro de Información, rtve, Barcelona, 1992, 219 p.

PARDINAS Illanes, Felipe; <u>Metodología y técnicas de investigación en Ciencias Sociales</u>, Siglo XXI, México, 1999, 241 p.

QUIJADA Soto, Miguel Angel; La televisión, Trillas, México, 1986, 109 p.

ROJAS Soriano, Raúl; <u>Guía para realizar investigaciones sociales</u>, UNAM, 1978, México, 253 p.

VAN DIJK, Teun A.; <u>La ciencia del texto</u>, Paidós Comunicación, España, 1996, 209 p.

VAN DIJK, Teun A; <u>La noticia como discurso</u>, Piados Comunicación, España, 1996,249 p.

VILCHES, Lorenzo; La lectura de la imagen, Paidós, Barcelona, 1984, 239 p.

VILCHES, Lorenzo; <u>Manipulación de la información televisiva</u>, Paidós, Barcelona, 1984, 414 p.

YORKE, Ivor; <u>Periodismo en televisión</u>, Limusa, Noriega, México, 1994, 251 p.

TESIS CONSULTADAS

Hernández Pérez, Javier; <u>El proceso de elaboración de la nota informativa: en el noticiero de la noche de Televisión Azteca</u>, Tesina de licenciatura en comunicación, FCPYS, UNAM, 2002, 105p.

Pineda Arzate, Olivia; <u>Gramática visual: Lectura de la imagen</u>, Tesis de licenciatura en comunicación, FCPYS, UNAM, 1997, 68 p.

Quinto Murgía, Ana Rosa; El lenguaje periodístico para televisión, Tesis de licenciatura en comunicación, FCPYS, UNAM, 1997, 55 p.

DOCUMENTOS

Canal Once, Noticiarios, Construcción del relato noticioso, 1993.

ENTREVISTAS

10 septiembre 2001

Hamra Sassón, José, director de Noticiarios y Programas Informativos Canal Once.

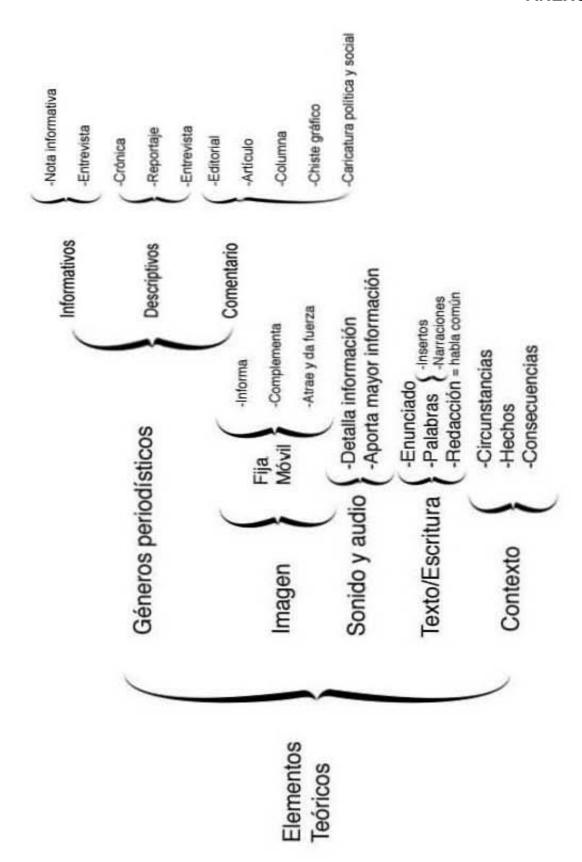
10 septiembre 2001

Sedano, Arturo, productor de Noticiarios y Programas Informativos Canal Once.

12 noviembre 2001 Moreno Miriam, reportera Canal Once.

20 noviembre 2001 De la Cruz Juárez, Miguel, conductor Noticiario Matutino Canal Once.

ANEXO 1

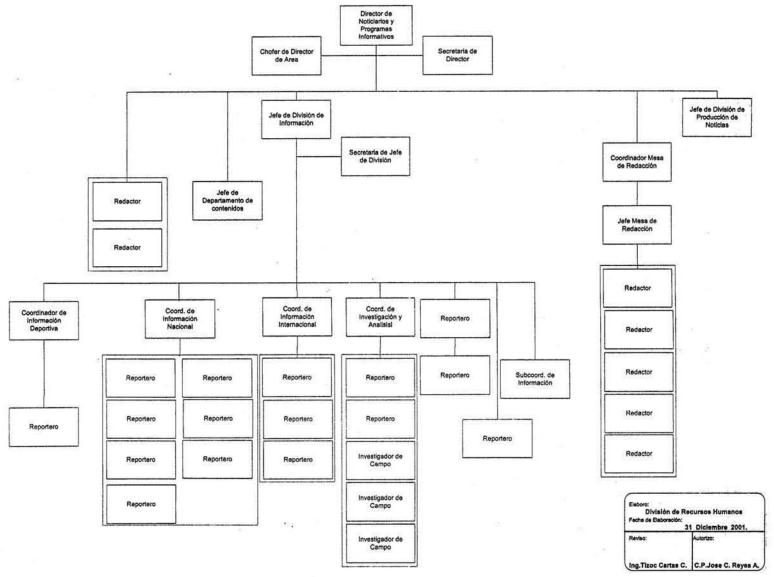




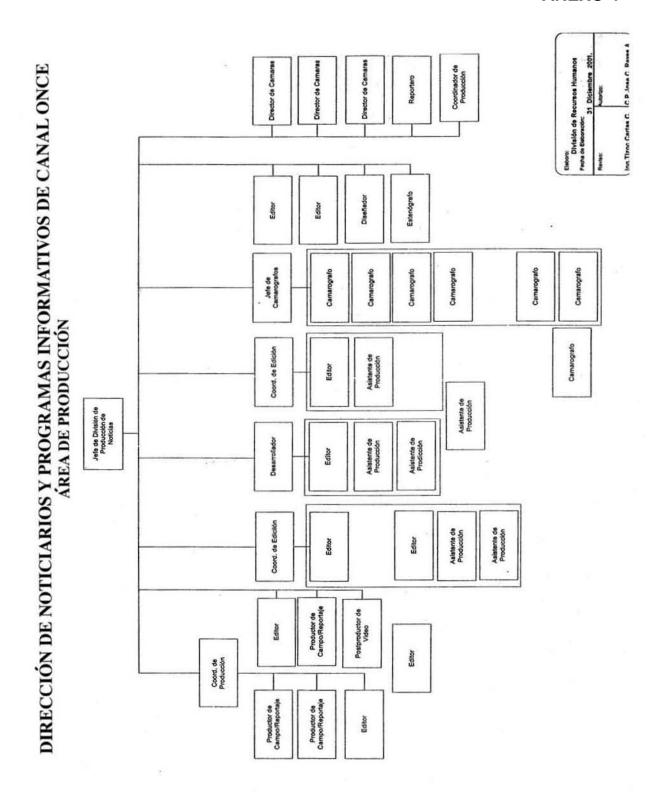
21:00 HRS. FECHA: 26/11/01

BLOQ.	TAL	A. GRAF.	INFORMACION	REP	HORA	VIDEO	AUDIO	TIEMPO	T. REAL	TIT	OBSERV
Ų	APC		BIENVENIDA - TITULARES								
,	ADC	xxx	PIE DE NOTA	AN		141					
2	AFC	^^^	FIE DE NOTA	AN							
2ª			CLONACION HUMANA - HECHOS			TBC/VO	SOT	1:15			
3	APC		BUS - REACCION	INT		vo		:15			
4	APC		VATICANO - REACCION	INT	<u> </u>	vo		:15			(#)
5	APC		ALEMANIA - COM. CIENTÍFICA	INT		vo		:15		\Box	
6	APC		UE - LEGISLACIÓN	INT		vo		:15			
7	APC		OMS - CONDENA	INT		vo		:15			
8	APC	xxx	PIE DE ENTREVISTA	APC							
84			CLONACION Y BIOTICA			EN VIVO		5:00			
		+									
9	APC		TEASE								
	- T1		9				4				

DIRECCIÓN DE NOTICIARIOS Y PROGRAMAS INFORMATIVOS DE CANAL ONCE ÁREA DE INFORMACIÓN Y REDACCIÓN



ANEXO 4



ANEXO 5

